

耶 穌 基 督 後 期 聖 徒 教 會 • 2 0 1 4 年 6 月

利阿賀拿



**解答四個有關聖職
的問題，第18頁**

**選擇值得你花時間
的娛樂，第14頁**

**在自己的居住地建立
錫安，第30頁**



「父親有權柄和責任教導子女，祝福他們，為他們提供福音的教儀和聖職所能提供的每一項必要保護。他需要對母親表達愛、忠貞和敬重，好讓子女看得到那份愛。」

十二使徒定額組，培道·潘會長，「我確實知道的事」，2013年5月，利阿賀拿，第8頁。

利阿賀拿，2014年6月



18

信息

- 4 總會會長團信息：加速事工
多馬·孟孫會長
- 7 探訪教導信息：耶穌基督的
神聖使命：施助

特稿

- 14 有助益的媒體
凱瑟琳·納爾遜
我們的休閒娛樂可以是有意義
且神聖的選擇。
- 17 善盡親職，拔掉插頭
珍·賓柏若芙
當我們跟從救主並看我們的小
孩，我們會關閉、中斷、停止
那些讓我們分心的事物。
- 18 聖職能力——使每個人都能受益
琳達·柏頓
聖職是一項神聖的託付，用來
造福男人、女人和小孩，使我
們的家庭能夠永遠與神同住。
- 24 每塊土地上的先驅者：
後期聖徒在義大利：
信心的傳承
莉雅·麥侃納罕
聖殿在義大利興建是忠信聖徒
長久努力的成果。

30 呼籲成為像基督一樣

傑佛瑞·賀倫長老
即使我們身處巴比倫，但就地
建立錫安的時候到了。

專欄

- 8 我們談論基督：耶穌這樣
愛我，使我感到大驚奇
凱撒·艾斯卡監
- 10 我們的家，我們的家人：
挑戰就是祝福
瑞秋·哈里森
- 12 舊約的先知：撒母耳
- 13 教導鞏固青年：
什一奉獻和捐獻
- 38 後期聖徒的心聲
- 80 直到再相會：「何時」的力量
凱莉·尤瑞里
不到24小時，我丈夫就病危了。
有兩個字讓我們支撐下去。

封面

前：攝影插圖，傑利·卡恩斯。

封面裡：攝影插圖，布萊立·斯頓德。



42

42 邁向幸福之道

傑瑞·卡斯主教

這三項原則能幫助你建構幸福的人生。

47 在網路上分享福音

瑪莉亞·安達卡

我對自己的信仰一向羞於啓齒，但是新科技幫助我開口。



看看你能不能找到隱藏在這期雜誌裡的利阿賀拿。

提示：
網子裡有什麼？



57

48 選擇權與回答：辨認啓示

李察·司考德長老

爲了我們的成長，我們必須相信自己有能力做正確的抉擇。

52 如果我在胸中沒有燃燒的感覺該怎麼辦？

瑞秋·尼爾森

我從來沒有胸中燃燒的感覺。這表示聖靈沒有對我說話嗎？

56 聽從輕聲的提示

你不知道哪一個輕聲的提示會有重大的影響。

57 給弟弟的祝福

耶西·瓊斯

弟弟騎摩托車發生事故，住進醫院，讓我擔憂不已。

58 答問篇

聖餐儀式時我應該要想些什麼？

60 鞏固青年：

什一奉獻帶來內在力量

潘望博長老

繳付什一奉獻會幫助你知道，主會遵守祂所有的承諾。

62 找到重回教會的路

道格·博雅克

我本來以爲自己不需要教會，直到一趟旅行和什一奉獻讓我學到其實不然。

63 海報：堅若磐石



66

64 給媽媽的祝福

蘇珊·巴瑞特

媽媽的背很痛。盧班可以怎麼幫助她呢？

66 特別證人：我如何能在現在就當個傳教士？

尼爾·安德森長老

67 虔敬小羊

史考特·懷丁長老

我想要虔敬，這樣可以拿到一張貼紙，可是一件更好的事情發生了。

68 世界各地的朋友：

我是來自義大利的羅達娜

艾美·李威特

70 人物活動：

來自義大利的馬希莫

71 跟從基督：樂於助人

72 在烏干達交織樂聲

大衛·狄克生

在會眾面前指揮音樂可能讓人害怕，可是喬治一點也不怕！

74 把初級會帶回家：聖職教儀和聖殿事工祝福我的家庭

珍妮弗·麥迪

76 我們的園地

78 幼兒園地

81 先知肖像與側寫：

戈登·興格萊

2014年6月，第6期

利阿賀拿10984 265

耶穌基督後期聖徒教會國際版雜誌

總會會長團：多馬·孟孫，亨利·艾寧，迪特·鄺希鐸

十二使徒定額組：培道·潘，多馬·貝利，羅素·納爾遜，達林·鄺克司，羅素·培勒，李察·司考德，羅拔·海爾斯，傑佛瑞·賀倫，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森

編輯：奎格·卡登

顧問：荷西·雅龍索，莫文·亞諾，夏安·鮑文，史坦立·艾利斯，小克里斯·戈登

部門總經理：大衛·華納

營運主管：文森·沃恩

教會雜誌主管：亞倫·洛伯

業務經理：葛夫·肯農

主編：法蘭·強生

助理主編：萊恩·卡爾

編撰組：布特妮·畢提，大衛·狄克生，大衛·愛德華茲，馬太·富利頓，敏蒂·傅萊曼，羅莉·傅勒，蓋瑞·葛夫，藍妮·高恩特，珍妮弗·瓊斯，米迦勒·莫里斯，沙利·奧苗克，約書亞·伯凱，珍·賓柏若英，理查·羅慕義，保羅·范登堡，瑪瑞莎·韋迪森

美術主編：J.史考特·納德森

美術主任：泰德·彼得生

設計組：珍妮特·安德魯，菲·安德勒斯，曼蒂·貝特利，甘·巴特，多馬·柴德，奈特·加恩斯，科琳·奧格萊，艾力克·強森，蘇珊·羅夫根，史考特·慕義，馬可·羅賓森，布萊德·提爾，K.妮可·沃肯霍斯

智慧財產協調員：柯利特·歐尼

出版經理：珍妮·彼得斯

出版組：凱文·班克斯，康妮·布利治，茱莉·博德，布萊出版組：凱文·班克斯，康妮·布利治，茱莉·博德，布萊恩·蓋吉，丹妮絲·柯比，金妮·尼爾森，蓋爾·瑞弗帝

印刷作業：傑夫·馬丁

印刷主管：奎格·塞威克

發行主管：司提反·柯丁森

翻譯主任：仲國強

出版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：范陸平

雜誌價格：一年12期港幣78元，新台幣305元

美加以外地區的訂閱事宜以及價格，請至store.lds.org查詢，或洽詢當地教會發行中心或支會、分會領袖。

投稿或有任何疑問，請至網站 liahona.lds.org 線上提交；或以電子郵件寄至：liahona@ldschurch.org；或是來函寄至 *Liahona*, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA。

利阿賀拿（本詞出自摩爾門經，意謂「羅盤」或「導向器」）發行下列語言版本：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、碧斯拉瑪文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、簡體中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文（發行期數依語言之不同而有區別）。

Intellectual Reserve, Inc. © 2014 版權所有。美國印行。

利阿賀拿雜誌的文字與圖案可以複製，供教會或家庭作為附帶、非商業用途。美術作品於作者欄內標示限制用途者，均不得複製。若有任何版權問題，請洽詢 Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150, USA；電子信箱：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。

For Readers in the United States and Canada:

June 2014 No. 6. LIAHONA (USPS 311-480) Chinese (ISSN 1522-9157) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see DMM 707.4.12.5).

NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O. Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

訂閱雜誌 香港地區：+852-2756-5777，地址：香港九龍塘多實街18號。台灣地區：+886-(0)2-2192-4974，地址：台灣10642台北市大安區金華街183巷5號B1。如遇雜誌破損、缺頁，請寄回上述地址更換。

家人家庭晚會建議

本期所載的文章與活動可以用於家人家庭晚會，以下是兩個建議。



「聖職能力使每個人都能受益」，第18頁：舉行家人家庭晚會之前，先閱讀柏頓姊妹在本文中提出的四個問題。帶一盞小燈到家人家庭晚會上（要確定已拔掉電源插頭）。請幾位家人試著開燈。把電燈照明所需的電力比作聖職能力。插上插頭，然後開燈，討論燈光（或聖職能力）對我們大家有什麼益處。請家人思考：聖職讓他們獲得了哪些祝福。你們可以開始背誦柏頓姊妹請大家背誦

的教義和聖約第84篇的經文。

「威爾的好點子」，第78頁：一開始，你們可以唱「我喜歡看到聖殿」（兒童歌本，第99頁）或另一首有關聖殿的歌。全家一起閱讀本文，討論聖殿為什麼很重要。請每位家人畫一座聖殿，可以是離你們家最近的聖殿。考慮把這些圖畫和第79頁的圖片掛在家中可以每天看到的地方。討論：看到聖殿圖片怎樣提醒我們下決心保持配稱進聖殿。

你的語言

多種語言的利阿賀拿和教會其他出版品均可在languages.lds.org網站取得。

本期主題

數字代表文章起始頁。

什一奉獻，13，60，62

召喚，72

先知，12，41，81

先驅者，24

希望，80

幸福，42

服務，71，72

服從，18，56，64

信心，80

祈禱，48

耶穌基督，7，8

音樂，72

個人的價值，42

家庭（家人），10，17

家譜，4，6，38

虔敬，67

啓示，18，41，48，

52，56

婚姻，10

媒體，14，17，47

智慧語，40

傳道事工，24，30，

47，66

禁食捐獻，13，60

聖殿，10，24，74，78

聖餐，8，58

聖職，18，64，74

聖靈，48，52，56，67

誠命，30

憂鬱症，39

興格萊，戈登，81

選擇權，14，48

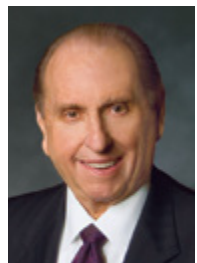
錫安，30

歸信，24，62

舊約，12

獻納，14

贖罪，8，58



多馬·孟孫會長

加速事工

你知道嗎？這復興的教會成立 98 年時，有將近 100 個支聯會，但是經過不到 30 年，教會成立了第 200 個支聯會。又過了短短八年後，教會已有 300 多個支聯會。如今教會有超過 3,000 多個支聯會。

為何有這樣突飛猛進的成長？是因為我們知名度提高了？還是因為我們有漂亮的教堂？

這些都很重要，但教會今日成長的原因在於，主已指出這將會發生。在教義和聖約，祂說：「看啊，我會按時間加速我的事工。」¹

我們是天父靈體的孩子，在這時代被送到世上來，讓我們共襄盛舉，加速這項偉大的事工。

就我所知，主從未表示祂的事工只侷限在今生。反之，祂的事工涵蓋永恆。我相信祂正在靈的世界加速祂的事工。我也相信，主透過祂在那裡的僕人，正在準備許多的靈魂接受福音。我們的工作就是找出我們已逝的親人，然後去聖殿執行神聖的教儀，讓那些在幔子另一邊的人擁有和我們同樣的機會。

百翰·楊會長（1801-1877）表示，每位在

靈的世界裡的良善後期聖徒都很忙碌。「他們在那邊做什麼？他們時時刻刻都在傳福音，為我們開路，以便加速我們在此地或其他地方建築聖殿的工作。」²

家譜事工並不容易。對於祖籍在北歐國家的人，我能體會你們的挫折感。以我的瑞典家系為例，我祖父的名字是納爾斯·孟孫；但是他父親的姓氏不是孟孫，他的名字是孟斯·歐克森。孟斯父親的名字是歐克·派德森；而他父親的名字是彼得·孟孫——剛好又回到孟孫。

主期望你我做好家譜事工。我想，我們若要做好我們的工作，首先必須有天父的靈與我們同在。當我們過著應有的正義生活，祂會開啓道路，實現我們殷切、勤奮尋求的祝福。

我們會犯錯，不過沒有人一開始做家譜就是專家的，總要經歷生疏的階段。因此，我們必須全心全力投入這項事工，必須為一些艱辛的挑戰作好準備。這不是輕鬆容易的工作，但是主已經把這工作交託給你，也交託給我。

各位在做家譜事工時，必定會遇到一些阻



礙，因而對自己說：「我什麼也不能做了。」在這個時刻，要跪下來懇求主開啓道路，祂一定會為你開啓道路。我見證這是千真萬確的。

天父愛祂在靈的世界裡的兒女，完全不遜於愛你和我。關於拯救死者的事工，先知約瑟·斯密說：「現在因為神的各項偉大目的正快速地邁向完成的階段，而先知們所說的各樣事也正在應驗；因為神的國度已在世上建立，古代諸事的

制度也已復興，所以主向我們顯示了這項責任和特權。」³

針對我們那些不認識福音就過世的祖先，約瑟 F·斯密會長（1838-1918）宣告：「藉著我們的努力，他們就得以脫下束縛之鍊，那圍繞著他們的黑暗必被驅除，使光得以照耀在他們身上，他們必在靈的世界聽到在世的子孫為他們所做的事工，並將因你們履行這些職責而與你們一起歡欣。」⁴

天父有數以千萬計的靈體兒女在死後進入靈的世界之前沒有聽過基督的名字，然而現在他們已接受了福音教導，正等待著有朝一日你我做必要的研究，開闢道路，好讓我們能進入主的殿，為他們執行他們無法親自去做的教儀。

弟兄姊妹們，我見證只要我們接受這項挑戰並有所回應，主必定會祝福我們。■

本篇信息的教導

想 想在你的家庭歷史中你最喜歡哪個故事，與你的教導對象分享這個故事。你可以使用總會會長團信息兒童園地單元中的問題（第 6 頁），鼓勵你的教導對象分享他們的故事。可考慮閱讀教義和聖約 128：15，並討論為自己的祖先做聖殿教儀的重要。

註：

1. 教義和聖約 88：73。
2. 總會會長的教訓：百翰·楊（1997），第 280 頁。
3. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 409 頁。
4. 總會會長的教訓：約瑟 F·斯密（1998），第 247 頁。

我會喜歡編製索引嗎？

愛瑪·西斯尼洛

我參與了我們支聯會的目標：為50,000個名字編製索引。剛開始很困難，有幾次，我下載的批次是些難以辨識的筆跡，有時我會想把這批次退回，換另一個不同批次。但接著我領悟到，如果每個人都這麼想，那麼這些批次就會被留到最後。我想像得到許多人在靈的世界排隊等待的樣子，於是我決定繼續嘗試判讀這些名字，毫無錯誤地抄寫下來。

我學會去愛那些人，也了解到他們確實需要幫

助，而我們也需要他們的幫助。我漸漸更加明白，天父完全的計畫是為每個人設想的。當我們遵守祂揀選的領袖所提出的靈感啟發和指示，我們也會親眼見證祂的慈悲和無限的愛。

我覺得編製索引是個美好的經驗。我學會了重視和喜愛有關家譜的許多事情。藉著服從，願意參與編製索引這樣簡單的工作，主也賜給了我寶貴的恩賜。

作者現居墨西哥韋拉克魯斯。

兒童園地

知道自己的故事

你的父母和祖父母有許多精采的人生故事——其中有些你根本不知道！有的故事會讓你哈哈大笑，這些故事會幫助你對天父有信心。不過大人有時候也會覺得難為情。用這些問題幫助他們回想他們最喜歡的一些故事，把他們的回答寫下來或畫出來。



請認真研讀這些資料，並透過祈禱知道可以分享哪些內容。了解救主的生平與使命，如何增加你對祂的信心並造福你在探訪教導中所看顧的人？如需更多資訊，請至網站 reliefsociety.lds.org。

耶穌基督的神聖使命：施助

這是以救主使命為主題的一系列探訪教導信息的其中一篇。

耶穌基督已為我們樹立了典範，我們如果向人施助，就成為祂真正的信徒。多馬·孟蓀會長說：「我們周遭都有需要我們……的人。……我們就是主在這世上的手，有責任為祂的兒女服務，提升他們。」¹

總會慈助會會長琳達·柏頓教導：「只要加以練習，在這為神的兒女服務的過程中，我們每一個人都能夠變得更像救主。為了幫助我們更能彼此〔施助〕，我建議大家要記住六個字：『先觀察，再服務。』……這麼做就是在遵守聖約，而我們的服務就會像孟蓀會長的服務一樣，能夠證明我們是真正的門徒。」²

我們每天早上可以祈求找到機會為人服務。總會男青年會長大衛·貝克說：「天父會引導你，天使也會協助你。你



會得到造福生命和拯救靈魂的能力。」³

經文出處

馬太福音20：25–28；尼腓一書11：27–28；尼腓三書28：18

註：

1. 多馬·孟蓀，「我今天為他人做了什麼？」，2009年11月，利阿賀拿，第85頁。
2. 琳達·柏頓，「先觀察，再服務」，2012年11月，利阿賀拿，第78，80頁。
3. 大衛·貝克，「神聖的施助責任」，2013年5月，利阿賀拿，第56頁。
4. 露西·梅索·斯密，被引用在我國度中的女兒：慈助會的歷史與事工（2011），第36–37頁。
5. 喬治·斯密，被引用在我國度中的女兒，第77頁。

思考要點

1. 祈禱如何能使我們成為主手中的工具？

2. 施助他人如何能幫助我們遵守聖約？

信心，家庭，慈助



歷史回顧

百翰·楊會長（1801–1877）在1856年10月的總會大會上宣布手推車先驅者仍在越過平原的路途上，要大家立刻協助收集物資給他們。露西·梅索·斯密寫道，婦女們「當下就在大會堂裡脫下襯裙〔蓬鬆的底層裙子〕、長統襪，以及一切多餘的東西，把〔這些物品〕放進篷車裡。」

當這些被救援的先驅者紛紛抵達鹽湖城時，露西寫道：「我這一生，從未做過任何事讓我如此滿足和快樂，到處洋溢著團結一致的感覺。我只要走進任何一家店裡，說出我要的東西，就可以了；如果我說要一塊布，就會有人把布量好給我，不用收錢。」⁴

喬治·斯密會長（1870–1951）談到施助他人一事，說道：「越是奉獻自己去幫助他人，所獲得的永恆快樂就會越多。」⁵

耶穌這樣愛我，使我感到大驚奇

凱撒·艾斯卡藍

某個星期日，聖餐聚會開始前，主教走過來問我：「你可以幫我們祝福聖餐嗎？」我說當然可以。

我去拿詩歌本，然後在到聖餐桌就定位之前去洗手。我打開詩歌本，映入眼簾的第一首聖詩是「令我驚奇」（聖詩選輯，第116首）。當時聚會還沒開始，所以我先看了第一行歌詞：「耶穌這樣愛我，使我感到大驚奇。」我頓時感到一份深厚的愛充滿心中。

前一天晚上我讀了聖經中有關耶穌基督生命將近尾聲的記載——其中談到了最後的晚餐、客西馬尼園，以及祂的死亡和復活。我想像著耶穌受折磨、遭鞭打，還被行刑的人嘲笑。當祂的門徒入睡時，祂在客西馬尼園進行贖罪犧牲的情景浮現在我的腦海。

我知道我即將祝福代表祂身體和血的麵包和水。聖餐讓我們更新在受洗時所立的聖約，

也就是要一直記得祂，遵守祂的誠命，並承受祂的名。

聖餐聚會開始時，這些事情盤據了我的思想。我深深感覺到，耶穌以這種痛苦萬分且不可思議的方式受苦是我們無法理解的。接著，我想到祂忍受痛苦是出於祂對我們的愛——對我的愛。

我感受到主這樣愛我，不禁落淚。我覺得我不配讓救主為我做這些事。但是我也感覺到祂對我有一份完全的愛。人會為朋友捨命（見約翰福音15：13）。大家開始唱聖餐聖詩時，我和另一位弟兄站起來開始執行這項教儀。

我們將覆蓋麵包的美麗白



靈性潔淨的經驗

「為了讓聖餐能成為每個禮拜靈性上潔淨的經驗，我們需要在前往聖餐聚會前，藉由放下日常工作和娛樂，放下世俗的思慮，把自己準備好。當我們這麼做時，就是在心思意念中留了位置給聖靈。……

「在我們唱聖餐詩歌、參與聖餐祈禱，以及領受祂的肉和血的象徵時，我們為自己的罪和缺點祈禱，尋求寬恕。我們省思自己上個禮拜所立的聖約以及遵守的情形，並訂立明確的個人承諾，在接下來的一個禮拜中跟隨救主。」

十二使徒定額組，羅拔·海爾斯長老，「記得自己在神面前的身分：聖餐、聖殿及為服務所做的犧牲」，2012年5月，利阿賀拿，第34頁。



色桌巾往後摺。我拿起麵包，雖然知道我在這教儀中要負責擘開麵包，但心裡卻很猶豫。這麵包代表基督的身體。我想到了那些傷害主的士兵，所以不想擘開麵包。我擘了第一塊時，想到了耶穌死前所受到的痛苦和屈辱——頭戴荊棘冠，遭到鞭打、折磨。我準備這些麵包時，淚水不停從我雙頰滑落。

然後，我想到這些痛苦和屈辱是有必要的；這些都是耶穌基督贖罪犧牲的一部分，而祂作這項犧牲是因為祂愛我，愛我們每個人。

我漸漸地有一種很平安、很快樂的感覺。我小心翼翼、慢慢地擘開麵包，我知道自己手上的麵包即將被祝福和聖化，這麵包有特別的用途，代表某件非常寶貴、美麗且非凡的事物。我覺得執行這項教儀是很重要的責任，

能讓來參加聚會的人更新與主所立的聖約，並獲得贖罪的祝福。

我們擘完時，我看到聖餐盤裡裝滿了破碎的麵包，這景象神奇又莊嚴。我的同伴說了祈禱文。我生平第一次這麼清楚了解「讓他們食用，以記得您子的身體」（教約20：77）這句話。

我領用麵包時，再次感受到救主的愛。我覺得自己受保護，內心感到謙卑，因此下決心要選正義。我想檢視自己的生活，並悔改一切過錯。

我感謝耶穌基督對我的愛，我也感謝我們可以獲得祂贖罪的祝福：我們的罪會獲得寬恕，也有機會回到天父身邊。■

作者現居墨西哥墨西哥市。

思考以下問題

這禮拜我能做什麼事來為領受聖餐作更好的準備？進行聖餐儀式時，我心裡在想些什麼？我領受聖餐時，是否感覺到獲得寬恕，並得到啓發？

挑戰就是祝福

瑞秋·哈里森

原以為是聖殿婚姻的挑戰，卻化為美好的祝福。

我和一位好朋友談著在聖殿結婚的種種祝福。我開玩笑地說，我能想到的祝福其實不多，但是能想到的挑戰卻不少。她說：「也許那些挑戰是祝福！」

我知道她說的沒錯。

在聖殿裡印證，讓我蒙福能用永恆的眼光看待婚姻和家庭。我的聖殿聖約一直就像「望遠鏡」，讓我和丈夫能看見前方的選擇，即使是我們年輕新婚的時候也是如此。

婚姻帶來人生中一些最重大的責任，以及人生中一些最快樂的時刻。我們希望知道你在婚姻中的快樂時刻。請在分享你的故事（點選「提交你的作品」）或以電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org。

永恆的眼光

我們從一開始就以永恆的眼光看待婚姻，我們覺得這表示，我們不應該延遲生孩子或限制等著來到我們家庭的孩子。我丈夫還在上大學時，我們的孩子便一個個出生。等他有了正職工作，我們已有五個孩子。為了能在家照顧孩子，我利用部分時間繼續求學。我很懷念早年的生活，那真令人難忘！我們住在一間小公寓，有兩個不到 15 個月大的孩子，靠著學生打工的微薄收入過活，經常得吃碎肉（漢堡）。

我把結婚的最初幾年當成我們的先驅者歲月——我們越過了大學求學、開始養小孩和經濟拮据的「平原」。我覺得自己稍微可以體會馬丁手推車隊伍中一位倖存者的心情，他提到這段旅程說的：「我們每一個人一路走來，絕對可以肯定神活著；因為我們在苦難中認識了祂。」¹

在世人的眼中，我們在剛結婚後的幾年所做的事實在不合常理。我為了生小孩而大學延後畢業，全家靠一份收入維

生，犧牲一些奢侈品，這一切也許看來愚不可及，但是主告訴以賽亞：

「我的意念非同你們的意念；我的道路非同你們的道路。」

「天怎樣高過地，照樣，我的道路高過你們的道路；我的意念高過你們的意念」（以賽亞書 55：8-9）。

犧牲世俗目標來遵從天父對我們家庭的旨意，一直以來都是我們生活中令人深感謙卑的祝福。

一起面對挑戰

我們在教義和聖約中讀到，「願意藉犧牲……來遵守聖約的，……就是〔主〕所接納的。」

「因為我，主，要使他們像種在清溪旁沃土上結實纍纍的樹，結出非常寶貴的果子」（教約 97：8-9）。我們的五個孩子就是我們寶貴的果子，無庸置疑，他們是我們最大的祝福。

多年來，丈夫和我在婚姻生活中經歷了許多挑戰，回顧往事，我可以坦白地說，我對此心懷感謝。主藉此祝福我們，



藉著考驗來造就我們個人，並幫助我們回到祂和我們的伴侶身邊。

聖殿婚姻是超升的最高聖約。遵守這項聖約，能使人進入高榮國度的最高層（或永生），亦即永恆的增進（見教約 131：1-4）。由於這項酬賞是如此寶貴，我們應該期待讓聖殿婚姻來提升我們，改變我們的性情。

榮譽退休七十員布司·哈芬長老說：「我們結婚的出發點可能是想要有安逸的生活，但是問題一個個發生。如果我們認真試著解決問題，日子不一定輕鬆自在，但是我們會成長。然後，我們的婚姻最終就

會不僅想要生活安逸，更想要獲得快樂。」² 共同解決問題，不一定會輕鬆自在，但確實為我們帶來了快樂。

努力工作和快樂

我做過最辛苦的工作是當個母親。有小孩之前，我覺得母職即使不是時時令人愉快，但應該多半如此，只是偶爾會有點辛苦。但是我逐漸了解，事實正好相反。因為我和丈夫是永恆的伴侶，我的親職和婚姻都是一種嘗試，好使我們將來變得像天父一樣。今生的親職責任好比天父的事工和目的：「促成人的不死和永生」（摩西書 1：39）。當妻子和母親，需要具備

和神一樣的耐心、力量和愛心。成為母親，幫助我具有更多像神一樣的性情、願望和潛能。

在聖殿中印證，使我獲得了意想不到的祝福。對我來說，這是力量的來源；對我的孩子來說，這是一份安定感。這是與我的祖先相連的一條焊接鏈，我為他們做聖殿事工，他們就會蒙福。我的聖殿婚姻值得一切的犧牲，而且我知道這會帶來莫大的祝福。■

作者現居紐西蘭。

註：

1. Francis Webster, in William R. Palmer, "Pioneers of Southern Utah," *The Instructor*, May 1944, 217-18.
2. Bruce C. Hafen, *Covenant Hearts: Marriage and the Joy of Human Love* (2005), 13.

撒母耳

「童子撒母耳響應主召喚的經驗，一直讓我受到鼓舞。」¹

——多馬·孟蓀會長

我母親哈拿無法生育，在聖殿祈求能有個兒子，立誓要將這兒子獻給主。神回答了她的祈禱，於是她生下我。我還很小的時候，她就帶我到聖殿服事神，在那裡，祭司以利照顧我、教導我。²

在童年時，有天晚上我聽到有個聲音叫我的名字。我到以利那裡三次，但是他並沒有叫我。他說一定是主在叫我。我聽從以利的勸告，當我第四次聽到有聲音呼喚我的名字時，回答：「請說，僕人敬聽！」。³ 主對我說話，而且我長大時，主與我同在。祂召喚我為祂的先知。

我年老的時候，任命我的

兒子們擔任以色列的士師。這幾個兒子不正義，因此以色列的長老們要求立王。我警告人民有一位王們的危險，但是他們仍然堅持這項請求。主命令我要「依從他們的話」。⁴

主差遣了掃羅到我這裡，他「又健壯、又俊美」，⁵ 我膏立「他作我民以色列的君」，⁶ 因此他成了這人民的王。然而，當主命令掃羅毀滅亞瑪力人和他們所有的一切時，他不服從。他留下了亞瑪力人的牲畜，用來獻祭。我教導掃羅：「聽命勝於獻祭；順從勝於公羊的脂油。」⁷

因為掃羅不服從，主命令我從耶西的兒子當中膏立一位

新王。耶西推薦了他最年長的七個兒子，但是主都沒有揀選他們。⁸ 主向我啓示，要立最小的兒子大衛為王。論外貌或身材，大衛的幾個哥哥更像未來的王，但是主卻揀選了這個少年牧童來帶領祂的人民。我在這個經驗中學到，「耶和華不像人看人：人是看外貌；耶和華是看內心。」⁹ ■

註：

1. 參閱多馬·孟蓀，「將聖職付諸行動」，1993年1月，聖徒之聲，第42頁。
2. 見撒母耳記上第1～2章。
3. 撒母耳記上3：10。
4. 撒母耳記上8：22。
5. 撒母耳記上9：2。
6. 撒母耳記上9：16。
7. 撒母耳記上15：22。
8. 見撒母耳記上16：10。
9. 撒母耳記上16：7。



什一奉獻和捐獻

藉著繳付什一奉獻和捐獻，孩子可以學到主會遵守祂的承諾。

在本期第 60-61 頁的文章中，七十員潘望博長老談到他年輕時，在花用收入前會先繳付什一奉獻，讓他學會分辨想要和需要的東西。

潘長老說，當他遵守這項誠命時，「我的信心越發堅定，也更渴望遵守〔主的〕其他誠命。」他奉行鞏固青年裡教導的一個原則：「繳付什一奉獻的態度很重要。……繳付時要心甘情願，並心懷感激」（〔2011〕，第 38 頁）。

教導青少年的建議

- 青少年可以經常學習他人的榜樣。見「什一奉獻的祝福」（2013 年 3 月，利阿賀拿，第 26 頁），閱讀有五個人因為繳付什一奉獻而蒙福的故事。討論什一奉獻如何讓你的家庭蒙

受了祝福。你也可以談談什一奉獻和捐獻如何造福教會全體成員。

- 可考慮一起讀鞏固青年的「什一奉獻和捐獻」單元（第 38-39 頁）。你可以討論禁食和禁食捐獻有何關係，以及你的家庭如何繳付禁食捐獻。

教導兒童的建議

- 可考慮使用以下的示範：放 10 枚硬幣在桌上。問家人，如果你說你會給他們 9 枚硬幣，只留下 1 枚硬幣用來協助建立主的國度，他們有何感想。他們願意接受這樣的條件嗎？你可以說明這個情況和什一奉獻之間的相似之處。
- 你可以使用 2011 年 8 月份利阿賀拿的「幼兒園地」單元（第 70-72 頁），這裡談到有個男孩從實際的生活經驗中學到繳付什



本主題的相關經文

利未記 27：30，32
申命記 26：12
尼希米記 10：38
瑪拉基書 3：8，10；
亦見尼腓三書
24：8，10
路加福音 18：12
阿爾瑪書 13：15
教義和聖約 64：23；
97：10-12；
119：3

一奉獻是個好選擇——即使只付了一枚硬幣。你也可以和孩子進行相關的活動。■

欲尋找過去期數的利阿賀拿，可至網站 liahona.lds.org。



你所使用的每一
種媒體都會影響
你。你所選的
媒體是否具有
啓迪作用、富有
意義，且能激勵
人心？

但以理、沙得拉、米煞、亞伯尼歌被帶到尼布甲尼撒王的宮廷，得知要吃王的膳，飲王的酒。但是他們決定要吃素菜（一種穀類作的食物）、喝水。十天後，「他們的面貌比用王膳的一切少年人更加俊美肥胖。……神〔又〕在各樣文字學問上賜給他們聰明知識；但以理又明白各樣的異象和夢兆」（但以理書 1：15，17）。

儘管我們經常引用這個故事來說明有關智慧語的重要原則，以及我們真正食用的食物，但這故事也針對象徵性的食物，教導我們其他原則。這些食物包括我們休閒時使用的媒體——從藝術、書籍、舞蹈、音樂，乃至數位媒體及社交媒體等等。正如但以理和他的友伴慎重決定不去享用王的豐厚膳食，以免既得不到所需營養，更可能使他們分心，無法專注在王宮裡的訓練，我們也必須小心辨別，選出有益身心的休閒娛樂（見教約 25：10）。

以下的建議可以幫助我們在這個受驗證的階段中，選出值得我們投注寶貴時間的各項休閒娛樂。



避免輕率

我們爲了消滅日常煩憂而從事休閒娛樂。休閒時可以放鬆、與親友談天說笑。¹ 從事這樣的活動，就會因爲聖靈的影響力而感到身心舒暢，因爲聖靈所結的果子就是「仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制」（加拉太書 5：22-23）。若要在休閒之後感到身心舒暢，所選擇的娛樂就必須讓我們能直接收到聖靈的提示及醫治能力。

爲了避免失去聖靈爲伴、靈性受到傷害，主忠告我們「不要出席、觀看或參與任何低俗、不道德、暴力或色情的娛樂」。² 但有時候，一些看似並無不道德內容的媒體，也可能使我們分心，忘記人生目的，因而造成傷害。

有益身心的娛樂會讓我們感到輕鬆，但其他形式的娛樂則會導致我們變得輕率。主在教義和聖約中吩咐我們要：「停止你們一切無益的談話、一切嬉笑、一切慾念、一切驕傲和輕率」（88：121）。有些娛樂會使我們分心，忘記救恩計畫的目的，使我們滿腦子都是十二使徒定額組，達林·鄔克司長老所描述的無益思想和蕞爾小事。³ 這類輕率的娛樂會很快地把我們誘入圈套，使我們變得「不敬，蓄意輕視神聖的事物，更糟的是，還會轉爲褻瀆神」。⁴

有助益的媒體



作個主動者

雖然，被動地讓我們所聽、所看、所讀的各樣媒體，不經思考地就進入我們的心思意念，會比較簡單，但人生的必經歷練卻是要學習如何成爲主動者——學習「自己採取行動而不受支配」（尼腓二書 2：26）。要成爲真正的主動者，就必須審慎選擇娛樂。

我們不能不經思考地接受媒體娛樂，卻必須知道自己花了多少時間在媒體上，也要知道媒體有形無形中傳送著什麼樣的信息。楊百翰大學數位媒體主任，萊恩·何梅茲說，我們必須「慎用科技產品」，也要謹慎考慮「一切後果」。⁵ 楊百翰大學戲劇暨媒體藝術系主任，艾美·簡森說，我們務必「選擇主動參與媒體對話，避免被動地接受媒體」。⁶



明智地運用時間

若要成為比較積極的主動者，就要知道自己花了多少時間在娛樂上。由於有這麼多種選擇，我們很容易就會來者不拒地，接納「一切出現在簡訊、電子郵件、資料摘要、串流和通知上的東西」。⁷但在這麼做的同時，往往就將「〔我們〕受驗證的日子」（尼腓二書 9：27）消磨在一些浪費時間的活動上，而不會讓我們成為更堅強、更聰明、更有愛心的耶穌基督的代表人。

與其把整個晚上浪費在最新、最熱門的線上影片、最受歡迎的新電視節目或社交媒體最新動態，我們更應該刻意安排時間享受一些既富有意義，又能使我們感到煥然一新的娛樂。何梅茲弟兄說：「要用心選擇，決定你要針對哪些事物、在什麼時刻、用什麼方式，以數位方式進行互動。」⁸



選擇能啟迪人的媒體

謹慎選擇娛樂的另一個要素，就是要留心該媒體傳送的是什麼信息。

每種娛樂都有意無意地傳達出某些信息。舉例來說，在欣賞影片或書籍時，要自問：其中的象徵、人物、歌詞及影像，向你傳達了什麼信息。它的價值觀是什麼？它在認可哪些行為？最重要的，它是否讓你想到耶穌基督並對祂心懷崇敬？它是否讓你了解基督的神性？它是否教導你犧牲、愛心、無私？它是否談到家庭的重要或婚姻的神聖？如果你無法從娛樂媒體的信息中看出一些與福音有關的真理，這媒體就毫無價值，不值得你浪費時間。

有人可能會說：「這不過是娛樂，又不是學校或教會。我不需要從這裡學到什麼。」但無論你是否意識到，「你所讀到、聽到或看到

的事物都會對你產生影響」。⁹

我們若花心思評估所使用的媒體，就會開始反省。簡森教授稱這樣的反省為「對話」：「一種邊聆聽、邊回應的自我交流。我們最好的對話往往成了私下悔改的時刻，因為在這樣的對話中我們往往會改變心意、找到新的道路，或決心做得更好。在這些時刻中，我們靈魂的改變通常很微小、很簡單，日漸加深、帶來安慰，而且很有成效。」¹⁰

我們追求一切「有品德、美好、受好評或值得讚揚的事」（信條第 13 條），即使在休閒時刻亦然。身為耶穌基督的代表人，我們必須堅持「所閱讀或〔觀看〕的一切……都在教導良善，或能在〔我們自己〕或〔我們家人〕身上培養美好的品格，……來〔幫助我們〕獲得並接受天父的眼界」。¹¹

我們知道，這樣有品德、美好，且值得讚揚的娛樂——即有助益的媒體，能啟迪我們，使我們準備好迎向人生的挑戰，並鞏固我們的門徒身分。■

作者現居美國猶他州。

註：

1. 見「家庭：致全世界文告」，2010 年 11 月，利阿賀拿，第 129 頁；此文告將「有益身心的娛樂」列為建立快樂家庭的原則之一。
2. 鞏固青年（2011），第 11 頁。
3. 見達林·鄔克司，「有力的信念」，1996 年 1 月，聖徒之聲，第 27 頁。
4. Brad Wilcox, "If We Can Laugh at It, We Can Live with It," *Ensign*, Mar. 2000, 29.
5. Ryan Holmes, "The Truth of All Things," (Brigham Young University devotional, May 7, 2013), speeches.byu.edu.
6. Amy Petersen Jensen, "Some Hopeful Words on Media and Agency," (Brigham Young University devotional, Mar. 20, 2012), speeches.byu.edu.
7. Holmes, "The Truth of All Things," speeches.byu.edu.
8. Holmes, "The Truth of All Things," speeches.byu.edu.
9. 鞏固青年，第 11 頁。
10. Jensen, "Media and Agency," speeches.byu.edu.
11. Jensen, "Media and Agency," speeches.byu.edu.

善盡親職，拔掉插頭

珍·賓柏若芙

教會雜誌

在 救主說出「看你們的小孩」這幾個簡單的字後，尼腓人把眼光轉向了自己的孩子。隨後發生了一件經文中最神聖的事。（見尼腓三書 17：23-24。）

我第一次這樣「看」，是我的長女剛出生的時候。她細小而不間斷的哭泣在半夜喚醒了我，我正準備要餵奶。她睜大眼睛，直視著我的眼睛，長長地看了好一陣子；那真是寶貴的一刻。就在她和我第一次真正地彼此對「看」時，我感受到我們中間有一種永恆的情感。

神經生物學的研究已證實，親子之間互「看」極為重要。神經生物學家亞倫·薛爾表示，「互相凝視」的非語言溝通，對於嬰兒大腦的發展不可或缺。¹ 之後，這樣的連結對於成長中孩童的心智及靈性發展也至為重要。

「看」，並不是漫不經心地、隨意

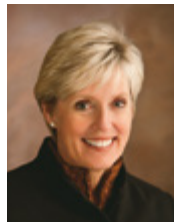
一瞥，而是很用心地去看、去注意另一個人，是心無二用的關注，表明了：「我在看著你，你對我很重要。」

對於今日父母的來說，要這樣「看」，往往需要自律地拔掉插頭、刻意選擇離開螢幕，並關掉各項數位裝置。這可能意謂著要抗拒誘惑，不去查看簡訊，也不去瀏覽社交媒體上的貼文。這可能包括要用心地制定個人和家庭使用媒體的規則，設立界線，來保護我們每天與家人共處的神聖時光。

我們若努力更全新、更經常地看我們的小孩，就能在看進孩子內心的同時，讓他們感受到自己的價值、加深我們彼此間的關係，並能更加享受這些神聖的時刻。■

註：

1. 見“Relational trauma and the developing right brain: The neurobiology of broken attachment bonds,” in Tessa Baradon, ed., *Relational Trauma in Infancy* (2010), 19-47.



暫停使用科技產品，然後用愛傾聽

「我們若祈禱求問該如何滿足孩子的需求，這回答可能往往是暫停使用科技產品。我們若忙著其他事情，與孩子互動、交談的寶貴時刻和機會就消失了。我們何不每天選一段時間，暫停使用科技產品，重新建立彼此之間的情感交流？只要全部都關機就行了。你這麼做，一開始家裡可能變得很安靜；你甚至可能不知道要說什麼、做什麼。然後，當你全心注意孩子，親子之間就能開始交談，享受互相傾聽的時光。」

羅絲瑪莉·魏克森，總會初級會會長，「我們說的話」，2013年5月，利阿賀拿，第82頁。



琳達·柏頓
總會慈助會會長

聖職能力



使每個人都能受益

聖職權柄是藉著按立而授予，但每個人都能受益於聖職能力。若要有資格邀請聖職能力進入我們生活，就必須為人正義。

我們有幸能生活在教會歷史上的這個時代，聽到人們提出有關聖職的種種問題。他們對聖職極感興趣，很想知道並更加了解與神的聖職相關的權柄、能力及祝福。我希望聖職的教義會「如

來自上天之露，滴在〔我們〕的靈魂上」（教約 121：45）。我見證，主正在加速祂的事工，我們務必要了解主會用什麼方式達成祂的事工，好使我們能因為與祂的計畫及目的合一，而獲得能力。

主一向都藉著祂的聖職能力來達成其事工，即「促成人的不死和永生」（摩西書 1：39）。祂藉著這能力，創造了天地。由於耶穌基督的贖罪，人們可以透過聖職教儀，克服墜落的影響。天父將聖職權柄



交託給世人，是爲了造福祂的子女，因此，祂希望我們邀請聖職能力進入家中，來造福並鞏固我們自己和家人的生活。

十二使徒定額組的達林・鄔克司長老在2013年全球領導人訓練會議中強調：「男人並不同於聖職！」¹ 在我看來，這是個警訊，也是一項邀請，邀請我們每個人去研讀、沉思，並更加了解聖職。如果有人，也許是孩子，或是其他宗教的朋友，向你提出以下問題，你回答得出來嗎？

- 何謂聖職？
- 爲什麼聖職如此重要？
- 聖職權鑰是什麼？
- 誰持有聖職權鑰？

何謂聖職？

聖職是永恆的能力和神的能力；神藉著聖職來祝福、救贖祂的兒女，使他們獲得超升。十二使徒定額組的大衛・貝納長老這樣解釋聖職：「聖職是主透過人來行事以拯救靈魂的工具。……聖職持有人被期望要按照神的神聖意念、旨意和目的，來行使這項神聖權柄。聖職所行的任何事情都是無私的。聖職始終是用來服務、祝福和鞏固他人。」²

在我研讀、沉思，並力求了解聖職的時候，對我很有幫助的一件事，是想到要是這世

聖職所行的任何事情都是無私的。聖職始終是用來服務、祝福和鞏固他人。

大衛・貝納長老，十二使徒定額組



令人感到沮喪。我就非常高興這項神聖的能力已在這最後這榮耀圓滿的福音期，經由神的先知復興到了世上！

但鄔克司長老也針對聖職向我們提出警告，說：「有時

界沒有聖職，會是什麼樣子。十二使徒定額組的羅拔・海爾斯長老在研究這件事時，說：「你能想像今生若沒有聖職，會有多麼黑暗和空虛嗎？如果這世上沒有聖職的力量，那麼撒但將會肆無忌憚、隨心所欲地橫行統治。沒有聖靈的恩賜引導啓發我們，沒有先知奉主的名說話，沒有聖殿得以訂立神聖永恆的聖約，沒有權柄祝福、施洗、治癒或安慰。……沒有光，沒有希望——只有黑暗。」³

沒有聖職能力的這個想法

我們提到聖職持有人時，只會簡稱為『聖職』，不要忘記，聖職並不屬於持有之人，也不是由持有人組成的。這是一項神聖的託付，要爲男人、女人及小孩的福祉而使用。」⁴

為什麼聖職如此重要？

我們知道，「神聖的幸福計畫使家人的關係可以超越死亡而永遠延續，聖殿中的神聖教儀和聖約讓人有可能回到神的面前，並使家人能永遠結合在一起。」⁵ 十二使徒定額組的

羅素·納爾遜長老教導：「聖職權柄的復興是爲了使家庭可以永遠地印證在一起。」⁶

「執行福音教儀需要有聖職權柄。……每項教儀都會開啓獲得豐富靈性祝福的大門。」⁷耶穌將神聖的國度權鑰交託彼得，並吩咐說：「凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放」（馬太福音 16：19）。

聖職權鑰是什麼？

2012 年 5 月的新時代雜誌（*New Era*）針對聖職權鑰提出了簡單的說明：

「只要有一套鑰匙，你就可以做到許多原本無法做到的事，如進入大樓、駕駛汽車、打開旅行箱等等。基本上，鑰匙的意思是權柄及通路。

「聖職權鑰也是一樣。這些權鑰掌控著通往聖職各項祝福與教儀的門徑。……聖職權鑰是主領教會、指導教會的權利。……權鑰通常適用在一定的區域範圍內，例如支會、支聯會或傳道部。權鑰通常也包括主理特定教儀及活動的權柄（如：洗禮、聖餐、傳道事工、聖殿事工）。」⁸

誰持有聖職權鑰？

「耶穌基督持有祂教會中所有的聖職權鑰，祂已將神在

世上國度的一切權鑰授予祂的每一位使徒。在世的資深使徒，即本教會的總會會長，是世上唯一獲得授權可以行使所有聖職權鑰的人（見教約 107：91-92）。……〔他再〕將聖職權鑰委派給其他的聖職領袖，讓他們能主領其職責範圍內的事工。……輔助組織的會長和諮理不會獲得權鑰，而是獲得委派的權柄去從事他們的召喚。」⁹

但聖職權柄和聖職能力是不一樣的。聖職權柄是藉著按立而授予，但每個人都能受益於聖職能力。由於每個人都希望自己的家中能有聖職能力，所以我們必須做些什麼才能在生活中擁有這項能力呢？個人正義對於擁有聖職能力是絕對必要的。

了解聖職的教義

首先，要力求配稱能擁有聖靈的恩賜。由於透過啓示最能了解聖職的教義，我們務必獲得聖靈的協助，來顯示這教義，並將這教義滴在我們的靈魂上。

其次，要去聖殿。我們知道，聖殿「是一切崇拜處所中最神聖的」，¹⁰ 也是藉著啓示之靈來學習聖職的理想處所。

第三，讀經文。查考、沈思、和研讀經文就是在邀請聖靈向我們啓示重要的聖職真理。

我建議各位虔敬、細心地思考以下經文：教義和聖約第 13，20，84，107 及 121 篇，以及阿爾瑪書第 13 章。然後，我邀請各位要熟記聖職的誓約和聖約，其記載在教義和聖約 84：



33-44。只要各位這樣做，我向各位保證，聖靈必然擴大各位對聖職的了解，也會用奇妙美好的方式啓發、提升你們。

我也要邀請各位沉思教義和聖約 121：34-36，並向自己提出類似以下的問題：

- 我的心是否放在這世上的事物呢？
- 我是否切望世上男女的榮譽？
- 我是否試圖遮蓋自己的罪？

- 我是否驕傲？
- 我是否對自己的孩子、配偶或其他人施以控制、統治或強迫？
- 我是否認真地、努力運用



正義的原則，如勸說、溫柔、恆久忍耐、慈愛、溫和、不虛偽的愛（意指坦率、誠摯、衷心的愛）？

- 我是否不停地以美德裝飾自己的思想？
- 我是否渴望有聖靈作為自己的經常伴侶？

我想到多年前我要求家父賜給我的一項祝福，讓勸說、溫柔、恆久忍耐、慈愛、溫和，以及不虛偽的愛等詞，有了嶄新且切身的意義。

那時我還是年輕單身成人，正要作出一項困難的決定。我像以往那樣去找父親，要求他給我父親的祝福。我以為他會立刻答應，但卻驚訝地聽到他回答說：「我需要一些時間準備，才能給你祝福。你可以等個幾天嗎？」

有趣的是，40年後，我已經忘了家父在那次父親的祝福中說了些什麼，卻始終忘不了他對神聖聖職所表現的無比崇敬，忘不了他為了按手在我頭上給予祝福，去準備自己的靈性。他很了解教義和聖約第121篇所教導的原則，也決定遵行這些原則，以便有資格擁有聖職能力來祝福家人。

活著先知的話語

我很榮幸幾乎每天都能和受到啟發的先知、先見、啟示者一起工作。若真的想了解聖職的教義，我們可以仰賴一個神所賜的、活著的資源，那就是：先知、先見、啟示者。我見證，他們都是屬神的人，且都因為個人正義而擁有聖職能力。

在最近的總會大會上，十二使徒定額組的羅素·培勒長老教導：「在天父偉大的計畫中，祂賜予人聖職能力，男人負有主理聖職的獨特責任，不過他們本身並非聖職。男人

和女人所扮演的角色各有不同，卻同樣重要。就像女人若沒有男人就無法懷孕一樣，男人若沒有女人同樣無法充分地運用聖職能力來建立永恆家庭。換句話說，從永恆的眼光來看，生育能力和聖職能力是由夫妻雙方所共享的。」¹¹

我學習到，女人的道德影響力是輔助聖職能力的一項恩賜。豪惠·洪德會長（1907-1995）勉勵教會中的婦女說：「我們……懇求各位用你們那強大的良善影響力來施助和鞏固我們的家庭、教會和社區。」¹²在最近一次的總會大會上，十二使徒定額組的陶德·克理斯多長老對婦女說：「不論你是單身或結了婚、不論你有沒有生過孩子、不論你年長或年輕、或者年紀在這兩者之間，你的道德力量都是至關緊要的。」¹³

同樣地，培勒長老也說：「在這個世界上，沒有任何事能比正義婦女的影響力更能觸及個人、教化人心或改變生命。」¹⁴

我們已談了一些與神的神聖聖職有關的問題，但無疑的，還有其他問題。

先服從，再求了解

最後我要談一個經驗，這經驗幫助我處理沒有答案的問

題。幾年前，外子和我應邀參加一場許多資深教會領袖的聚會。當時一位新的主領職員才剛蒙召喚，而在聚會尾聲，有人提出了一個極為困難且會引發爭議的問題。外子和我體認到這問題難以回答，因此立刻誠心祈求天父祝福這位新的領袖。這位領袖站到講台上回答問題時，我目睹到他變了容貌，挺直肩膀，無畏地、莊重地，用主的能力說話。

他的回答大概是這樣的：

「這位弟兄，我不知道你的問題的答案，但我要告訴你我知道些什麼。我知道神是我們永恆的父。我知道耶穌基督是世界的救主和救贖主。我知道約瑟·斯密見過父神和祂的兒子耶穌基督，並且神透過他，將聖職能力復興到了世上。我知道摩爾門經是真實的，裡面載有耶穌基督的圓滿福音。我知道我們今天有一位活著的先知，他為主發言，來造福我們的生活。我雖然不知道你的問題的答案，但以上這些事我都知道。其他的，我則用信心去接受。我努力奉行一句簡單的信心宣言；這是幾年前，戈登·興格萊會長的妻子，瑪喬麗·興格萊說的：『先服從，再求了解。』」

神的聖職是一項神聖的託

付，目的在造福男、女、小

孩，使我們能全家一起回到

神前，永遠與祂同住。



神的聖職是一項神聖的託

付，目的在造福男、女、小孩，

使我們能全家一起回到神前，

永遠與祂同住。若要有資格邀

請聖職能力進入我們生活，就

必須為人正義。願這項教義滴

在我們的靈魂上，使我們更接近

神；這是祂的教會、祂的聖職能力和權柄。■

摘自2013年5月2日，楊百翰大學婦女大會上的講詞。

註：

1. 達林·鄔克司，「家中的聖職能力」（全球領導人訓練會議）。
2. 大衛·貝納，「天上的能力」，2012

年5月，利阿賀拿，第48頁。

3. 羅拔·海爾斯，「聖職的祝福」，1996年1月，聖徒之聲，第34頁。
4. 達林·鄔克司，「慈助會與教會」，1992年7月，聖徒之聲，第32頁。
5. 「家庭：致全世界文告」，2010年11月，利阿賀拿，第129頁。

6. 羅素·納爾遜，「滋養婚姻」，2006年5月，利阿賀拿，第36頁。

7. 指導手冊第二冊：管理教會（2010），2.1.2。

8. “Priesthood Keys,” *New Era*, May 2012, 38.

9. 指導手冊第二冊，2.1.1。

10. 經文指南，「聖殿，主的殿」；scriptures.lds.org。

11. 羅素·培勒，「這就是我的事工和我的榮耀」，2013年5月，利阿賀拿，第19頁。

12. 我國度中的女兒：慈助會的歷史與事工（2011），第157頁。

13. 陶德·克理斯多，「婦女的道德力量」，2013年11月，利阿賀拿，第30頁。

14. 我國度中的女兒，第156頁。

以下的網頁教導關於聖職的重要想法，在家庭晚會、主日學課程或傳道事工中可以派上用場：[lds.org/go/b614000](https://www.lds.org/go/b614000)。



後期聖徒在 義大利

信心的傳承

莉雅·麥侃納罕

教會在義大利的歷史始於新約時代；當時羅馬帝國的首都是一群忠信基督徒的家園。聖經並未記載最初是誰將福音帶到羅馬，但當使徒保羅在公元 57 年左右寫信給羅馬人時，那裡的教會分會已存在了「好幾年」了（羅馬書 15：23）。

保羅描述羅馬的基督徒是「滿有良善」（15：14）。他認識其中的某些人，並且在他的書信中列出了一長串他摯愛的聖徒，向他們問候（見 16：1-15）。

保羅嘉許那些基督徒的信心，並告訴他們，他在熱烈地為他們禱告。他切望看到他們，希望神恩准他能很快見到他們（見 1：8-15）。

最後他終於到了羅馬，但卻是以囚犯的身分去的。不過，教會成員是如此殷切盼望他來訪，所以有些弟兄旅行了 43 英里（69 公里）到亞比烏市去見他。保羅見了他們，「就感謝神，放心壯膽」（使徒行傳 28：15）。

保羅後來在羅馬殉道，當地的基督徒也受到尼祿和其他帝王的嚴厲迫害。最後教會陷入叛教，但早期的羅馬聖徒在這帝國的中心留下了信心的傳承，為基督教傳遍世界預留道路。



義大利東羅馬支聯會的青少年協助清理粉刷一處遊民收容所。

* 公元前63年：羅馬軍事領袖龐培征服耶路撒冷，將之納入羅馬帝國版圖

公元45年：身為羅馬公民的使徒保羅，開始在羅馬帝國全境進行第一次的傳道之旅

64年：基督徒因羅馬大火災而遭到譴責，開始受到羅馬政府迫害



◀ 313年：康士坦丁成為羅馬第一位基督徒皇帝，讓基督徒的崇拜合法化

380年：皇帝迪奧多西一世將基督教正式立為羅馬帝國國教，為基督教傳遍全世界鋪下道路

一群被主隱藏起來的人

1849年，十二使徒定額組的朗卓·舒長老（1814-1901）蒙召喚到義大利建立傳道部。他思考著要從何處開始的時候，得知在義大利西北邊的皮埃蒙特山區，有個宗教社區，住著瓦勒度教徒。

瓦勒度人因為宗教信仰而遭受到長達七個世紀的嚴厲迫害。他們在宗教改革的數百年前就已存在，倡言基督的早期教會已陷入叛教。他們與羅馬天主教畫清界線，因而被判為異教徒而逐出各城，受拷打、被殺害。但他們沒有背棄信仰，卻逃到高山上。¹

舒長老記寫道：「我一想到瓦勒度教派的人民，似乎有一大片光湧進我的腦海。」他在一封家書中寫道：「我相信主在阿爾卑斯山脈之中隱

藏了一群人。」²

義大利其他地區的法律都不利於傳道活動。但就在舒長老抵達的兩年前，皮埃蒙特地區的瓦勒度人在遭受數世紀的迫害後，終於獲得宗教自由。³ 不僅如此，他們其中有些人還獲得奇妙的夢和異象，使他們準備好接受傳教士的信息。⁴

1850年9月19日，舒長老在兩位傳教士的陪同下，奉獻義大利為傳播福音之地。舒長老記載：「從那天起，就開始出現機會來宣講我們的信息了。」⁵

隨後的四年中，傳教士的努力有成功，也有的失敗。他們出版了兩份傳教士小冊子和義大利文版的摩爾門經，也為一些歸信者施洗。但到了1854年，這事工慢了下來，傳教士被調到其他區域，最忠信的歸信者移民到猶他州，迫害也不斷

增加。1862 年，一切主動的傳道活動都停止了，傳道部也於 1867 年關閉。

義大利傳道部只開放了 12 年，但那段期間卻有 12 個家庭和七個人歸信並移居猶他州。接受福音的瓦勒度人爲猶他州的教會帶來力量，而且今日有數以萬計的成員可將其歷史追溯到那 72 位離開祖籍地，到洛磯山脈加入後期聖徒的忠信瓦勒度人。⁶

加速事工

義大利傳道部關閉後，將近一百年期間，義大利都沒有任何正式的傳道事工在進行。當福音

定額組的泰福·彭蓀長老（1899-1994）獻上祈禱，重新奉獻義大利爲傳播福音之地。

傳道部開啓後的十年之間，義大利的成員總數從大約 300 人增加到 5,000 人。到了 1982 年，人數又增加了一倍。最近這幾年更有戲劇化的成長。從 2005 年到 2010 年，成立了四個新的支聯會，使得支聯會總數增加爲七個。今天，義大利已有將近 25,000 名後期聖徒。

建立教會

七十員奎格·卡登長老也像其他數千名後期聖徒一樣，可將祖系追溯到 1854 年移居猶他

► 1173 年：法國里昂的瓦勒度發起運動，要回歸到基督及其使徒原先所教導的福音



1215 年：瓦勒度和跟隨他的人，即瓦勒度教徒（其中有些住在義大利），被判爲異教徒，遭到迫害

1843 年：喬塞佩（約瑟）·多倫多，在美國麻薩諸塞州受洗，是第一位加入教會的義大利人

1848 年：薩丁尼亞-皮埃蒙特王國的卡羅·亞伯多王授予瓦勒度教徒宗教自由



◀ 1850 年：朗卓·舒長老和約瑟·多倫多長老及史坦豪斯長老開始在義大利傳教

1852 年：發行義大利文版摩爾門經

的光再次開始照耀在義大利時，已是第二次世界大戰期間；來自美國の後期聖徒軍方人士派駐在義大利各個城市。這些成員組成小組在星期日舉行聚會，而戰後派駐在義大利基地的成員也繼續這樣聚會。

其後 20 年間，主加速了祂的事工。義大利人在鄰近國家遇到傳教士後，開始加入了教會。在那不勒斯和維洛納的軍人成員小組依照瑞士傳道部的指示組成了分會。該傳道部並重新翻譯、發行義大利文摩爾門經。派遣傳教士到義大利的時候已經近了。

1964 年，義大利組織爲瑞士傳道部的一個區會，其後不久，講義大利語的傳教士即奉派到數個城市。1966 年，義大利傳道部成立，距離原先的義大利傳道部關閉已過了 99 年。十二使徒

泰福·彭蓀長老（中）會見新成立的義大利傳道部傳教士。





州的瓦勒度歸信者菲立普·卡登。卡登長老親眼目睹了主的事工在祖先的土地上展開；他先是在1960年代，在重新開啓的義大利傳道部擔任傳教士，又在1980年代，擔任義大利羅馬傳道部的會長。

1983年，卡登長老蒙召擔任傳道部會長時，羅馬的所有教堂中只有一間不是租用的。在那個年代，新的教會建築物有部分要由當地成員的捐獻支付。由於需要同時支付好幾座建築的興建費用，照理說來，成員根本不

卡登長老在蒙召成為總會持有權柄人員之前，曾於2005年返回義大利，參加義大利羅馬支聯會的成立。那是個甜美的經驗。他說：「這裡有聖職力量和聖職權鑰，經文所稱的避難所——支聯會——現在已在羅馬成立。」

羅馬聖殿

在2008年10月的總會大會上，多馬·孟蓀會長宣布將在羅馬興建聖殿時，會議中心立刻響起一片輕聲驚嘆和興奮耳語。而在義大利透過衛星

1854年：由於迫害日增，傳教士將重心轉移到瑞士，使得傳道事工慢了下来；瓦勒度歸信者開始移居猶他州鹽湖城

1862年：停止一切在義大利的主動傳道活動

1944年：後期聖徒軍人成員小組在義大利成立



◀1964年：教會發行新版義大利文摩爾門經；瑞士傳道部組織義大利區會

▶1966年：義大利傳道部成立；泰福·彭蓀長老重新奉獻義大利為傳播福音之地



可能捐獻那麼多。但在祈禱、考量過這問題後，義大利的成員應邀將原先要花在當年聖誕節的錢，改捐為建築基金。他們沒有買禮物，反而每個家庭都在聖誕樹下方放一塊磚頭，代表他們的犧牲。

「當時發生的事可以說是個奇蹟。」卡登長老說：「奉獻金額超過了所需。由於這件事，以及聖徒繼續忠信繳付什一奉獻，主傾注豐盛的屬靈祝福到傳道部和該區域的聖徒身上，因為他們樂意盡全力響應，建立教會。我深信他們的全心奉獻是一項核心要素，使得教會繼續成長，得以成立支聯會，並使羅馬得以在今日興建聖殿。」⁷

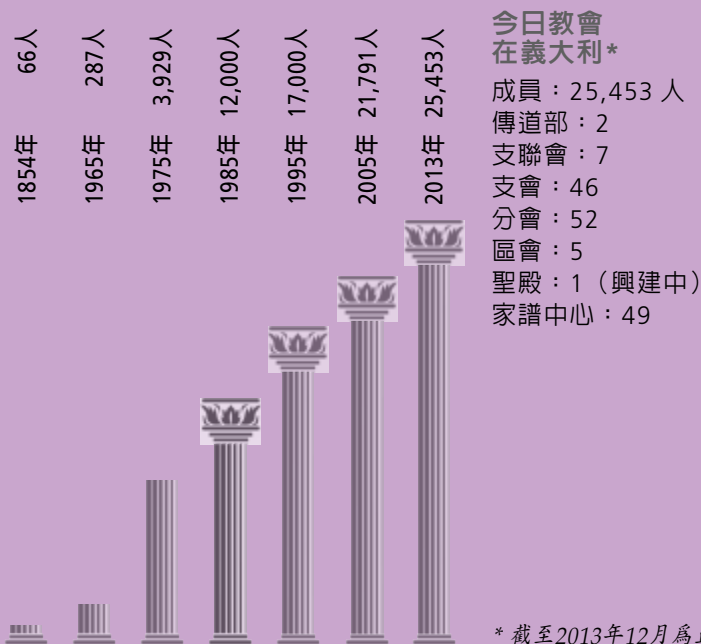


位於西西里海岸的卡塔尼亞支會教堂。1967年，義大利傳道部成立一年之後，即成立了卡塔尼亞分會。

觀看的聖徒也喜悅歡呼。有位姊妹回憶說：「我們回家時彷彿乘著翅膀，心中充滿喜悅。」

為什麼在羅馬有一座聖殿這件事這麼有意義呢？成員除了知道聖殿具有深奧的屬靈意義之外，還感受到該城的歷史意義。卡登長老說：「羅馬在特定時期的統治和力量；羅馬的探險家、藝術家、科學家及發明家，對世界貢獻良多；羅馬的宗教力量協助將基督教傳播到全世界，形成羅馬歷史的一部份，現在又有幸增添一座主的聖殿帶來祝福。」在2010年的動土典禮上，孟蓀會長說：「這裡將要興建的這座聖殿，對於後期聖徒具有重大意義。」⁸

義大利的成員



1972年：海樂·李會長訪視義大利成員；他是後期時代本教會第一位造訪義大利的總會會長

1981年：義大利米蘭支聯會成立，是義大利第一個支聯會

1993年：教會受到認可，正式合法擁有自己的產業，得以執行受到政府認可的結婚儀式



2008年：多馬·孟蓀會長宣布將興建義大利羅馬聖殿

2012年：教會取得義大利政府給予宗教團體的最高合法地位

40多年來，義大利成員都要旅行到瑞士伯恩聖殿，有些人還要旅行兩天才會抵達。馬西蒙·斐歐是前羅馬支聯會會長，現任區域七十員，他相信，羅馬聖殿象徵著主已見到後期聖徒多年的服務和犧牲，知道他們極渴望有座聖殿。

斐歐長老說，當宣布要興建聖殿時，人們興奮得彷彿在體育場上看到球隊最後一秒贏得比賽；他想像那喜悅就如在前生宣布救恩計畫時的情景。聖徒互擁、微笑、哭泣。那是真正的快樂。

斐歐長老說：「在這時代事奉主真是奇妙。這對義大利、對羅馬來說，都非常特別。」他見證：「我知道主正在大大祝福祂這一部分的國度。」⁹ ■

作者現居美國猶他州。

註：

1. See Ronald A. Malan, "Waldensian History: A Brief Sketch," Waldensian Families Research, www.waldensian.info/History.htm.
2. Lorenzo Snow, *The Italian Mission* (1851), 10–11.
3. Lorenzo Snow, *The Italian Mission*, 10–11.
4. Diane Stokoe, "The Mormon Waldensians" (master's thesis, Brigham Young University, 1985), 26–27. 這類異夢的一個例子，見 Elizabeth Maki, "'Suddenly the Thought Came to Me': Child's Vision Prepares Her Family for the Gospel," June 3, 2013, history.lds.org/article/marie-cardon-italy-conversion.
5. Lorenzo Snow, *The Italian Mission*, 15, 17.
6. Stokoe, "The Mormon Waldensians," 1–5, 71–84.
7. 摘自作者與奎格·卡登2013年6月所作的訪談。
8. Thomas S. Monson, in Jason Swenson, "Rome Italy Temple Groundbreaking," *Church News*, Oct. 23, 2010, ldschurchnews.com.
9. "Interview with President Massimo De Feo—Italy—Episode 1," *Into All the World* (archived radio program); mormonchannel.org.



傑佛瑞·賀倫長老
十二使徒定額組

呼籲成為 像基督一樣

在以色列各世代的歷史上，每當情況變得太邪惡、社會變得過於世俗化，或是因為和外邦人生活在一起而開始敗壞了神所賜予的道德標準和誠命時，聖約的子民便會被派遣逃進曠野，重頭開始、重建錫安。

在舊約時代，聖約之父亞伯拉罕，為了保存性命，必須逃離像巴比倫帝國般的迦勒底，到迦南，即我們現在所稱的聖地，尋求聖潔的生活（見亞伯拉罕書 2：3-4）。然而經過沒多少個世代，亞伯拉罕的後裔便失去了錫安，在遙遠的異教國家埃及受到奴役（見出埃及記 1：7-14），因此神興起摩西，把應許的兒女再次帶領到曠野。

不到幾個世紀後，一個對我們而言別具意義的故事展開了；以色列家族的一個家庭，在一位名叫李海的先知帶領下，受命逃離耶路撒冷，因為啊，巴比倫又再次迫在眉睫了！（見尼腓一書 2：2。）他們當時並不知道自己即將前往一個全新的大陸，建立嶄新的錫安（見尼腓一書 18：22-24）。他們也不知道在他們之前，他們的一群祖先雅列人已有過同樣遷居的經歷（見以帖書 6：5-13）。

對於所有因福音復興而喜悅的人而言，殖民美洲別具意義，因為這歷史始於一群人為了能夠自由崇拜而遠離家園。一位以研究清教徒移居美洲一事而著名的學者形容，這項經歷是基督徒「進入曠野的使命」，即現代的以色列人致力脫離不信神的舊世界，再一次在新的土地上尋求通往天堂之路。¹

在這後期時代，神正呼籲以色列要比現在變得更像基督、更加聖潔，要決心遵行福音、建立錫安。



我要提醒大家想想最後一次的遷徙；也就是我們自己的教會，在我們自己先知的領導下，帶領我們自己虔敬的祖先所作的遷徙。從約瑟·斯密在紐約州、賓夕法尼亞州、俄亥俄州和密蘇里州被四處追捕，最後在伊利諾州被殺害的過程中，我們看到以色列兒女尋求隱避之地的行動再度在後代時代上演。被尊稱為美國摩西的百翰·楊會長（1801-1877）帶領聖徒來到這片山谷的過程，正如那些走累了聖徒們所唱的：

一定找到神所安排之地，
路遙遠，在西方。
那裡不再有迫害和威脅，
眾聖徒有福了。²

錫安。應許地、新的耶路撒冷。在四千多年的聖約歷史中，一直都是這種模式：逃離和尋找，奔逃和定居。逃離巴比倫，建造錫安的保護牆。直到今天，我們這個時代。

在你所在之處建立錫安

我們這個福音期的一項特徵，就是在世上建立神國度的方式在本質上正不斷地在改變。這個福音期是一個巨大改變、快速改變的時代。其中一項轉變，就是神的教會永遠不再需要逃離，不再需要逃離吾珥、逃離哈蘭、逃離迦南、逃離耶路撒冷、逃離英國、逃離嘉德蘭、逃離納府，好去到一處沒有人知道的地方。

不需要了，正如百翰·楊對我們所有人所說的：「我們由鍋中被踢進火裡，由火中被踢到地上，現在我們來到這裡，我們必在這裡生根。」³

當然，這句話成為世界各地教會成員的宣言。在這末世時代，在這個福音期，我們已經變得夠成熟，不再需要逃跑。我們已經夠成熟，能在各國、各族、各方、各民中落腳，永久地建立

我們的家庭和基礎。只要有教會的地方，那裡就有錫安。隨著這項轉變，我們不再把錫安看作是一處安居的地方，而是一種生活方式。

我想談談三件事情，來說明這項新的任務。

三件事情，三個教訓

1. 幾年前，我的一位年輕朋友——一位返鄉傳教士——曾是猶他州某個大學籃球隊的隊員。他是位優秀的年輕人，很好的籃球選手，然而他未能如願地發揮所長。他個人的才華和技能並不是球隊和他自己當時的發展所需要的。這在體壇上是常有的事。因此，在教練和隊友的全力支持和祝福下，我的年輕朋友轉到另一所學校，希望能在哪裡有多一點貢獻。

我這位朋友在新學校裡發展得很順利，很快就成為先發球員。各位知道後來發生什麼事嗎？賽程安排使得這位年輕人必須回到鹽湖城，與他以前所屬的球隊對抗。

那天晚上，看台上的觀眾瘋狂無情地辱罵這位年輕人——一位剛結婚、繳付什一奉獻、在長老定額組服務、為自己社區青少年提供愛心服務，並且和妻子興奮地等待嬰兒誕生的年輕人——那樣的辱罵，無論何時何地都不應該發生在

任何人身上，不論那人是參與什麼運動、就讀哪一所大學，或是他個人在這些方面作了什麼樣的決定。

客隊教練是在籃球界很有名望的人；他在看過這場精彩的比賽後，問這位年輕人：「發生什麼事了？你是本地人，又很有成就。這些都是你的鄉親，你的朋友。」但最糟糕的是，他困惑不解地說：「他們大多數不都是你們教會的成員嗎？」

不管遇到什麼情況、
挑釁或問題，真正
的基督門徒都絕不會
把自己的宗教留在
門外。



2. 我曾經受邀在某個支聯會的單身成人祈禱會上演講。當我從後門進入支聯會中心時，一位30多歲的年輕女子也大約在同一時間進來。儘管當時進入教堂的人潮很多，但很容易就注意到她。她身上有幾個刺青、戴著各式各樣的耳環和鼻環，高高豎起的頭髮上有市面上看得到的所有冰沙顏色，裙子太短而領口太低。

我想到了幾個問題：這位女子是不是不屬於我們教會，靈魂正在痛苦掙扎；她是不是在主的引導下，自行前來，還是更好的是，由某個人帶來參加這場祈禱會，以幫助她在福音中找到生活所需的平安和方向？或者她可能是教會成員，偏離了教會的期望和標準，但仍然與教會保持接觸，並選擇參加那天晚上的這場教會活動？

3. 我和賀倫姊妹參加密蘇里州堪薩斯城聖殿奉獻典禮時，住在以撒·菲史東弟兄的家裡。他是位警官，也是密蘇里州利伯地支聯會的大祭司。在我們的交談中，他告訴我們，在某個深夜，他被派到城內一處特別危險的地方去調查一宗投訴

案件。在喧嘩的音樂和充滿大麻氣味的空氣中，他發現一位女子和幾位男士正在喝酒、口出穢言，顯然毫不在意還有五個大約兩歲至八歲的孩子擠在一個沒有床、沒有墊子、沒有枕頭，什麼都沒有的房間裡，試著要在骯髒的地板上入睡。

菲史東弟兄走到廚房，想看看能否在櫥櫃或冰箱中找到一罐、一盒或一包食物，但是一樣也找不到。他說，在後院吠叫的狗比那些孩子還有更多食物。

他在那位母親的臥室找到一張空床墊，整個屋子裡唯一的床墊。然後他四處找到了一些床單，鋪在床墊上，讓那五個小孩躺好在這張克難的床上。然後他眼中含著淚水，跪了下來，祈求天父保護他們，並向他們道晚安。

當他站起身走向門口時，一個孩子跳下床，跑到他跟前，緊握住他的手，懇求說：「可以請你收養我嗎？」菲史東弟兄的眼眶湧出更多淚水；他把孩子抱回床上，找到精神恍惚的母親（那些男子早已逃跑），對她說：「明天我會再回來，最好在我走進門之前，房子裡的情況會有明顯的



改善，之後還要有更多改變，不信就試試看。」⁴

這三件事有何共通之處？它們代表著三個很小且截然不同，但卻是代表巴比倫的生活實例——一個是在籃球比賽時愚蠢可笑的行為；一個和文化比較有關，代表著在遭遇生活方式與我們不同的人時，所面臨到的個人挑戰；另一個則是非常全面、非常嚴重的問題。

教訓 1：絕不要把你的宗教留在門外

首先，讓我們說完籃球賽的故事。在球賽過後的第二天，雖然有些輿論要求對這次的事件道歉、悔改，但有位年輕人說了這樣的話：「聽清楚，這是籃球，不是主日學。如果受不了熱，就不要進廚房。我們可是付了很多錢來看球賽，可以愛怎麼做，就怎麼做；我們把宗教留在門外。」

「我們把宗教留在門外」？在二十一世紀建立錫安的第一課就是：絕不要把宗教留在門外。

那樣的門徒精神是絕對不可的——那根本不是門徒精神。正如先知阿爾瑪教導的，我們要「隨

時隨地，在所有的事上作神的證人」（摩賽亞書 18：9），而不是只有在某些時刻、某些地點，或在我們支持的球隊大幅領先時才這麼做。

不管遇到什麼情況、挑釁或問題，真正的基督門徒都絕不會把自己的宗教留在門外。

教訓 2：要有愛心，但卻忠於誠命

接著我要談談祈禱會上那位年輕女孩。不論人們會怎樣看待她，規則永遠都是：我們的行為必須反映出我們的宗教信仰，以及我們對福音的承諾。因此，不論遇到任何情況，我們處世的方式都必須是讓事情變得更好，而非更糟。而在這個情況中，我們在行動或反應時，都不能犯下比那位女青年更大的錯。

這並不代表我們沒有主見、沒有標準，或完全漠視神所命令的生活中「該做」和「不該做」的事。卻意謂著我們必須竭盡所能地去實踐那些標準，用正義的方式去捍衛那些誠命，像救主一樣地去實踐、捍衛。救主總是做該做的事來讓情

況變得更好，從教導真理、寬恕罪人，到潔淨聖殿都是如此。

因此，對於我們剛認識的這個人，我們首先務必記住她是神的女兒，具有永恆的價值。我們首先要記得她也是某人的女兒。我們首先要感激她來參與教會活動，而不是避不參加。簡言之，在這樣的情況下，我們要努力表現出自己最好的一面，希望能幫助她展現出最好的一面。

我們要不斷在心中默默祈禱：現在該做什麼才對？現在該說什麼才對？該怎麼做，最終才能讓這情況和對方變得更好？在我看來，向自己提出這些問題，並努力去做救主會做的事，這就是救主所說這句話的意思：「不可按外貌斷定是非，總要按公平斷定是非」（約翰福音 7：24）。

本教會絕不會爲了博取社會的好感、政治上的權宜或其他任何原因，而修改教義。唯有站在啓示的真理這塊高地，我們才會有立足點，有能力去提升其他感到憂煩或被遺棄的人。我們的同情和愛心，是我們基督徒精神的重要特徵與要件，絕不能被誤解爲是在誠命上有所讓步。

當我們面臨到這類情況時，可能會覺得備受挑戰、深感困惑。年輕人可能會問：「我們不認爲應該過這樣的生活，但是我們爲什麼要叫別人按照我們的方式做事？他們難道沒有自由選擇權嗎？我們這樣豈不是自以爲義、論斷他人，將自己的信仰強加在別人身上，要求他們用特定的方式做事嗎？」

在那些情形下，你需要小心謹慎地解釋爲何無論在什麼情況下都要捍衛某些原則，反對某些罪行，因爲這些議題和所涉及的法律不僅關乎社會和政治，也會帶來永恆的後果。雖然我們不希望冒犯與我們不同信仰的人，但我們更切望不要冒犯神。

這有點像一位青少年說：「我現在會開車了，

我知道我應該在紅燈停車，但我們真的需要論斷他人、努力叫大家都在紅燈停車嗎？每個人都必須按照我們的方式做事嗎？他們難道沒有選擇權嗎？他們都必須像我們一樣守規矩嗎？」這時你就需要解釋爲什麼我們的確希望所有的人都會在紅燈停車。你必須這樣做，同時不去貶低那些違規、或與我們持有不同看法的人，因爲他們的確有道德選擇權。

這世上有各式各樣不同的信仰，而且每個人也都有道德選擇權，但是沒有人可以爲所欲爲，彷彿神對這些事情默不作聲，或以爲誠命只有在

我們的行為必須反映出我們的宗教信仰，以及我們對福音的承諾。因此，不論遇到任何情況，我們處世的方式必須是讓事情變得更好，而非更糟。

獲得大眾的認同時才重要。我們在 21 世紀再也無法逃了。我們必須爭取在法律和環境上，都能自由地實踐我們的宗教，並得到政府的認可。這是我們容許自己身在巴

比倫，而不屬於巴比倫的一種方式。

我知道在這個我們無法逃離的世界裡，我們所能展現的最重要的能力、最正直的事，莫過於小心翼翼地，依據神宣告的話語、以祂頒布的律法作爲道德立場，走在這條路上，但同時要充滿愛心、體諒和仁愛。

教訓 3：運用福音的價值觀來造福社區和國家

我們當中沒有很多人會成爲警官、社工人員或坐在審判席上的法官，但是我們都應該關心別人的福祉，以及廣大社會的道德安全。十二使徒定額組的昆丁·柯克長老曾談到，我們的影響力必須擴及到自己的家庭以外。他說：

「除了保護自己的家庭外，我們也應該成爲光明的源頭，來保護自己的社區。救主說：『你



們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。』……

「在這個不義行為越來越猖獗的世界中，讓以宗教信仰為基礎的價值觀成為公眾關切之事，乃是至關緊要的。……

「宗教信仰是光明、知識和智慧的泉源，並且能以奇妙的方式造福社會。」⁵

我們若不將福音的祝福帶給我們的社區或國家，就永遠不會有足夠的警察——不會有足夠的以撒·菲史東——來強制道德行為，就算那是可以強制執行的。但道德行為無法強制。在那個沒有食物也沒有衣服的家裡，那些孩子都是神的子女。那位母親雖然更應受到責罰，因為她年紀

較長，應當負起更多責任，但她也是神的女兒。這類情況可能需要用正式的方式，甚或循法律途徑來展現嚴厲的愛，但是我們必須試著隨時隨地盡力協助，因為我們不會把自己的宗教留在門外，縱使我們覺得有些人的行為是多麼可憐和不負責任。

的確，我們無法做所有的事，但我們可以做一些事。以色列兒女為了響應神的呼召而採取行動——這次不是逃離巴比倫，而是攻擊巴比倫。我們不會一派天真，卻可以光明正大、堅定不移地實踐我們的信仰，我們會尋找各種機會去幫助家庭、造福鄰里、保護他人，包括保護新生的一代。



後期聖徒蒙召喚要成為麵包裡的
酵，永不失味的鹽，也要成為那放
在山上的燈，絕不藏在斗底下。

我認得你，並不是因為你的頭銜，而是透過你的生活、你努力奉行的生活方式，以及你努力捍衛的標準。我看到你心地正直。我知道你一直努力讓事情變得更好，先是讓自己成為更好的人，然後盡你所能地，用充滿愛心的方式宣講我的話語，捍衛我的福音。」

祂必然也會說：「我知道你未必都能成功地克服自己的罪或改善他人的情況，但我相信你真的努力過了。我相信你發自內心地愛我。」

我希望有朝一日，我會有那樣的經驗，除此之外，我今生別無所求。而我希望你們也會有那樣的經驗。我希望每個人都有那樣的經驗。「以色列哪，神在召喚」，⁶ 祂正召喚我們要在大大小小的事上遵行耶穌基督的福音，然後去關懷那些外表、衣著或行為舉止與我們不太一樣的人，然後（盡我們所能地）更進一步地去為廣大的社會大眾服務。

我愛主耶穌基督，我努力作祂的僕人。我愛天父，祂如此愛我們，所以將基督賜給我們。關於這項恩賜，我知道，神正在這後期時代呼籲以色列要比以往更像基督，更聖潔，要決心遵行福音、建立錫安。我也知道，我們若向祂祈求，祂會賜給我們所需的力量和聖潔，使我們成為真正的門徒。■

摘自2012年9月2日，在猶他州聖喬治狄克西州立大學舉行的教會教育機構祈禱會講詞：「以色列哪，神在召喚」。全文請見lds.org/broadcasts。

註：

1. 見 Perry Miller, *Errand into the Wilderness* (1956), 2–3.
2. 「聖徒齊來」，聖詩選輯，第18首。
3. Brigham Young, in James S. Brown, *Life of a Pioneer: Being the Autobiography of James S. Brown* (1900), 121.
4. 以撒·菲史東與作者分享的經驗，2012年5月5日。
5. 昆丁·柯克，「綻放光明！」，2010年11月，利阿賀拿，第28、29頁。
6. 「以色列哪，神在召喚」，聖詩選輯，第7首。

反映出你對耶穌基督的愛

後期聖徒蒙召喚要成為麵包裡的酵，永不失味的鹽，也要成為那放在山上的燈，絕不藏在斗底下。所以，開始立下榜樣吧！

如果我們做得對，說得對，並且慷慨地用話語和行為向別人伸出援手，那麼當救主縮短祂的正義事工，說這最後福音期的時間已到，祂在榮耀中來臨時，祂會看到我們正竭盡所能地遵行福音，竭盡所能地努力改善我們的生活、我們的教會和我們的社會。

當祂來臨時，我多麼希望祂會發現我正在遵行福音。我希望在我分享信仰和行善的時候驚訝地發現祂來了。我希望救主會對我說：「傑佛瑞，

我留在墓碑上的便條

在 2003 年夏天，我去到美國密西根州，搜尋曾叔祖羅拔·賀爾的資料。旅途即將結束之際，我再次造訪 20 年前曾去過的一處墓園。

我先前造訪那個墓園時，曾注意到一個姓氏為賀爾的墓碑上放著花束。這次我寫了一張便條，附上日期，並加上護貝，以免受到天候破壞。我帶著祈禱的心情將便條放在墓碑上，希望某人能看到這張便條，幫助我找到更多有關羅拔·賀爾的資料。我返回加州家中，雖然期望這張便條能有些作

用，但並沒抱著多大希望。

一星期後，我收到一位遠房表親的信，他名叫德克·班特利。

「昨天我有個奇怪的經驗。」他寫道：「我在下午三點的時候，正要去買些草莓，卻臨時決定順道造訪平原路墓園，看看祖先的墳墓。我已經好幾年沒去那裡了。而你的便條就放在那墳墓旁邊。」

德克去墓園的那天，正是我留下便條的同一天。我立刻打電話給他，並在談話中得知他住在距離墓園 50 英里（80 公

里）外的希爾斯達。

幾個月後，我熱切地返回密西根州拜訪德克。他告訴我，他有些親戚就埋葬在他家對面的墓園，並問我要不要去看看。他說，那墓園裡有四個姓氏為賀爾的墓碑，其中兩個他一無所知。

到了墓園，德克帶我找到那些墓碑。他一無所知的那兩個墓碑分別屬於馬丁·賀爾和安娜·賀爾。我並沒帶著紀錄，卻清楚記得我搜尋過馬丁·賀爾的資料。

我們急忙趕在下班前一小時抵達郡立法院，希望能在死亡紀錄上找出馬丁的雙親。我們真的找到了！馬丁的父親正是羅拔·賀爾！聖靈向我證實，我漫長的搜尋終於結束了。

德克並不是教會成員。他說，找到羅拔·賀爾一事看起來「幾乎有神在帶領」。我微笑著，知道是聖靈在帶領著我。

德克說：「你也許會遺憾沒有在 20 年前就留下便條。但事實上，我是三年前才搬到希爾斯達的！」

這次經驗讓我學到一個教訓，就是：家譜事工確實是神事工的一部分，祂在引導我們正義的努力。■

瑪莉安娜·史托華，美國加州

我帶著祈禱的心情將便條放在墓碑上，希望某個能幫助我的人會看到這張便條。



主會醫治我們的兒子嗎？

我們的兒子四歲時，經常要我唱「主啊，狂風正在怒號」（聖詩選輯，第 55 首）。每當聽到副歌，主吩咐風浪平息時，他小小的眼睛都會閃閃發光。他會問我有關耶穌的大能，我則回答，耶穌有能力在正義中做一切的事，因為祂有一切權能。救主是我們兒子的英雄。

但我們兒子 13 歲時，卻變得十分消沉，不再想說話，甚至不想吃東西。他對以前的活動失去興趣，特別不想參與家庭祈禱或家人家庭晚會，似乎對教會、對福音都失去了興趣。

其他的家人常常為他祈禱、禁食，我們支會、支聯會的許多弟兄姊妹，以及許多親友也是如此。我們的努力彷彿就像老阿爾瑪為他兒子祈禱的經驗（見摩賽亞書 27：14，22-23）。

我們不希望強迫兒子接受福音，因此告訴他說，他可以不必參與我們的家庭祈禱或家人家庭晚會，但我們希望他能坐在旁邊，和我們在一起。我們遵行救主的話，「在家中向父禱告，使你們的……兒女得蒙祝福」（尼腓三書 18：21），因此家庭祈禱和家人家庭晚會

都變得更有力量了。我們在家中感受到聖靈。雖然我們的兒子很沉默，但他卻仍在我們身邊。

接下來兩年，我們見到祈禱和家人家庭晚會一點一點地影響著我們的兒子。在一次家人家庭晚會中，他為救主作了見證後，說他希望能準備一次家人家庭晚會。他開始快樂地參與家庭祈禱並出席教會聚會。他經歷到心的巨大變化，感受到救主的救贖之愛（見阿爾瑪書 5：26）。主確實用祂的醫治大能拯救了我們的兒子。

他開始快樂起來，再次生氣蓬勃，樂意協助他人、表現愛心。他告訴我，他知道救主醫治了他。兒子的考驗使他培養出強而有力的見證，也增加了他對救主的愛和信賴。他後來到阿根廷南布宜諾斯艾利斯傳道部擔任傳教士、事奉主。返鄉後，他在聖殿結婚，和妻子育有一個美好的女兒。

我知道救主有能力醫治、行奇蹟，使我們在今生和來生都能快樂。■

安娜·桑雅督，智利聖地牙哥

我們兒子 13 歲時，變得十分消沉，不再想參與家庭祈禱或家人家庭晚會。



你是摩爾門教徒嗎？

我有一回出遠門出席一場與工作有關的國際會議。出席的有好幾百人，卻只有我來自我所在的那個州和地區。

一天晚上，所有與會者應邀出席餐會。我們進入晚宴大廳時，每個人都得到四張招待券，可到吧台免費品酒。我立刻發現，一個遠離家鄉的人多容易受到這種機會的引誘，以為永遠不會有人知道。因為這一閃即逝的想法，所以我就把票還給門口那個人。

晚餐時，我和七個陌生人坐在一起。我一邊喝著白開水，一邊和大家吃飯、談笑、交換著對我們工作有所助益的資訊。

第二天早餐時，我向一

位昨晚同桌的男士招呼問好，很興奮地從他的名牌上注意到他是我的同鄉；我離開家鄉已經 35 年了。我高中畢業後就離鄉就讀大學、結婚、搬離家鄉。

我們談論著雙方都認識的地方和社區事件，他問我是否還有家人住在那裡。我回答沒有，但我在那裡有許多好朋友，而且還保持聯繫。他問我有哪些人，我開始說出一些名字。

我說了幾個名字後，他就打斷我說：「等等，你是摩爾門教徒嗎？你提到的每個人都

是摩爾門教徒。」我承認我是後期聖徒，他則告訴我，我那些朋友都是非

常好的公民，他們為社區服務，是大家的好榜樣。他用好幾分鐘的時間，說他如何推崇教會和我的朋友，說他們如何在社區中提倡好事。

我們分手時，我不由想到，要是我選擇使用那些品酒招待券，後果會如何。我們談到的那些人都教導過我要選擇正義。要是我使用了那些招待券，想必就會很不自在、很羞愧地承認自己是教會成員。

在 35 年後，在遠離我年少家鄉 2,000 英里（3,220 公里）外的地方，我深深感激這些配稱、積極、樂於服務的朋友的榜樣。■

卡羅·波伊斯，美國北卡羅萊納州



我們進入晚宴大廳時，每個人都得到四張招待券，可到吧台免費品酒。

先知回答了我的禱告

我在大學二年級結束時，申請就讀學校的繪圖設計課程未果，但可以在隔年重新申請。我不太高興要多等一年才能畢業。

和我所選的主修最接近的是攝影。因此我爲了改變主修而祈禱，並有很好的感覺。我那時只想拿到學位！

秋季班開始時，我的課程有電影，還有攝影學的社會歷史。這兩者門課都讓我很興奮。但當我瀏覽電影課的大綱時，我注意到學生必須觀看許多限制級電影。在攝影學課堂上，我的教師說，我們要研究暴力、令人不安、描繪性愛的照片。她說，近代的攝影大部分都是這樣的內容。

我的心沉了下去，想著自己要怎麼辦。我知道福音教導我們不要接觸這類的事，但這些課程都是必修課。我想到經文所說，要生於世而不屬於世（見約翰福音 15：19）。我可以上這些課程而不被影響嗎？

我祈禱，想知道該怎麼辦，並祈求有信心去做正確的事。我也和妻子、雙親及哥哥商量。我和哥哥談到這件事時，他提醒了我這段經文：「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有甚麼益處呢？人還能拿甚麼換生命

呢？」（馬太福音 16：26）。

我知道教育很重要，但我是不是選錯了學科？當隧道盡頭的光已經這麼接近時，我怎麼能暫停學業呢？

一天夜裡，我起來照料我們生病的寶寶，想到要上網看看多馬·孟蓀會長怎麼說。我很快就看到孟蓀會長在 2011 年 10 月總會大會上的一篇演講。我專注地聽著他提到社會的道德標準正在退化，不正當和不道德的行爲開始受到許多人認可。

然後他說了我需要聽到的話。他說：「在這個越來越遠離屬靈事物的世界上，我們必

須隨時保持警醒。很重要的一點就是，要摒棄一切不符合我們標準的事物，並在這過程中絕不放棄我們最渴望獲得的事物——亦即神國中的永生。」¹

這些話帶著深深震撼了我的心。淚水滾落我的臉頰，我知道活著的先知回答了我的禱告。

雖然我延後了畢業的計畫，我知道主會祝福我的家人和我，因為我們跟隨先知、拒絕世俗的觀點、服從誠命，並支持福音標準。■

德瑞克·非爾斯，美國密蘇里州

註：

1. 多馬·孟蓀，「站在聖地上」，2011 年 11 月，利阿賀拿，第 83 頁。

——天夜裡，我
起來照料我
們生病的寶寶，
想到要上網看看
多馬·孟蓀會長
怎麼說。





傑瑞·卡斯主教
總主教團第一諮理

邁向 幸福之道

一般來說，作個人計畫——最完美的時候是年少時光。身為年輕成人，你們應該對未來抱持夢想。你的夢想可能是在運動上有所成就、創作出一件偉大的藝術佳作、獲得學位或專業職位。或許你已經在心中清楚地勾勒出未來的丈夫或妻子的模樣。

你們有多少人會夢想成真？人生充滿了變化。有些關鍵時刻會瞬間改變你的命運。一個眼神、一場對話、一場未經計畫的活動都可能是這種關鍵時刻。會有新的契機出現，譬如最近孟蓀會長針對傳教士服務年紀的宣布。¹ 有時，突如其來的挑戰或失望會改變了我們生命的軌道。

大部分的人都不喜歡未知數。生命中的不確定性讓有些人感到沒有信心，恐懼未來。有些人因害怕失敗而遲遲不願做承諾，即使好機會從天而降

也是如此。舉例來說，他們可能拖延婚姻、教育、生孩子，或是建立穩定專業根基，寧可在那邊閒晃或是待在父母親溫暖舒適的家裡。

另外一個限制我們的人生觀是這樣說的：「吃吧，喝吧，尋歡作樂吧；因為我們明天就死了」（尼腓二書 28：7）。這種人生觀倡導的是沉溺當下的快感，而不管未來的後果。

幸福之道

有一條道路，有別於恐懼、懷疑或自我沈溺——一條能帶給我們平安、自信、平靜生活的道路。你無法控制生命中的各種情況，然而，你能控制自己開心與否。你的幸福操之在己。

更多時候，你的快樂並非取決於其他事物，而是取決於你靈性的眼光以及生活所依靠的原則。無論你遇到怎樣突如其來的挑戰或出乎意外的事，

你們的幸福絕大部分取決於你們所選擇遵循的原則，而非由外在的生活情勢決定。

這些原則都能帶給你快樂。讓我重溫這些重要的原則。

1. 認可你個人的價值

最近我和家人在法國南部度過幾天休閒時光。一天傍晚，就在太陽落下，黑暗籠罩鄉間四周時，我決定躺臥在房子外的長椅上。我眼睛望向天空，起初只看見一團黑暗，但突然間，天空閃出一絲亮光，然後又閃出第二絲、第三絲亮光。



慢慢地，我的眼睛適應了黑暗，開始驚嘆地望著繁星點點的夜空；我原先以為漆黑的天空，瞬間竟成了一條銀河。

我想到宇宙的浩瀚無際和自己的渺小，不禁自問道：「壯麗景色當前，我算得了什麼呢？」我腦海裡浮現出一段經文：

「我觀看你指頭所造的天，並你所陳設的月亮星宿，

「……人算甚麼，你竟顧念他！世人算甚麼，你竟眷顧他！」（詩篇8：3-4）。

緊接的是這句撫慰人心的佳言：

「你叫他比天使微小一點，並賜他榮耀尊貴為冠冕」（詩篇8：5）。

這就是創造的奇蹟和奧妙。宇宙無邊無際，但同時，我們每一個人卻都有獨特的價值，在我們造物主眼中都是榮耀且無限的。我肉體的存在雖然如

此渺小，但我個人的價值對天父而言卻是無與倫比的重要。

明白神了解我們並愛我們每一個人，就彷彿一束光照亮我們的生命般，賦予生命意義。不論我是誰、有沒有朋友、受不受歡迎，或哪怕是感覺自己受到別人排擠或迫害，我都是一種十足的把握，就是我的天父愛我。祂知道我的需要；祂了解我的憂愁；祂急切地想要祝福我。

想像一下如果你可以用神看待你的方式來看待自己，對你有何意義？如果你用和神一樣的仁慈、愛心和自信來看待你自己，又會如何？想像一下若你能像神一樣了解你的永恆潛能，又會如何影響你的人生？

我見證祂在那裡。要尋求祂！找尋與研讀，祈禱與求問。我應許你們，神會賜給你顯而易見的徵兆，來證明祂的存在和祂對你的愛。

2. 成為你自己²

「成為你自己」這句話聽起來有點深奧。我已經是我，還能怎樣成為自己？容我用一個故事來說明這項原則。

有一部名叫穿梭少女夢的影片述說一位成功的銀行家瑪嘉烈的故事，她日理萬機，生



一封你前世時所寫的信可能寫著：「親愛的我，希望你會記得我最大的願望是成為耶穌基督的門徒。」

活中盡是世界各地的旅行和會議。即使她有個愛慕她的追求者，她卻說自己沒時間結婚或生孩子。

在她 40 歲生日的那天，她收到一封神秘的信，信上寫著：「親愛的我，今天是我七歲的生日，我寫這封信給你的目的，是要你記得我在七歲時立下的承諾，也為了讓你記得我想成為怎樣的人。」這封信的作者不是別人，正是當時七歲大的瑪嘉烈。接著又有幾封信，小女孩在信中詳細描述她的人生目標。

瑪嘉烈才發覺現在的自己，沒有一點符合她小時候想要成為的樣子。她決定要重新成為童年的她想像的那個人，她的生活有了一百八十度的變化。

她與家人重修舊好，決定要把自己的餘生專注在為需要的人服務。³

如果你有可能收到一封你前世時所寫的信，那封信上會寫些什麼？如果你今天就收到一封來自那被遺忘但卻真實存在世界寄來的信，對你會有什麼影響？

這封信可能寫著：「親愛的我，我寫這封信給你的目的，是要你記得我想要變成怎樣的人。我希望你記住，我最大的渴望就是能成為我們的救主耶穌基督的門徒。我支持祂的計畫，我在世上時，我想要協助祂的救恩計畫。請同時記住，我想要成為一個全永恆家庭的一員。」

人生最大的探險之一，就

是要找出我們真實的身分和我們源自何處，然後用與我們的身分和存在的目的相對應的方式，貫徹始終地生活。

3. 信賴神的應許

先知瑪拉基所作的一項教導正是本復興福音的核心：「而且他會將對父親所作的應許，栽植在兒女心中，而兒女的心將轉向父親」（約瑟·斯密——歷史 1：39）。感謝復興的福音，使你們成為應許中的兒女。你們將繼承那些賜給你們祖先的應許。

要重新閱讀你的教長祝福詞。在這個祝福中，主確認你隸屬於以色列十二支派的其中一支；因此，藉著你的信心，

你會成為應許給亞伯拉罕、以撒和雅各種極大祝福的繼承者。神應許亞伯拉罕：「凡是接受這福音的，都要以你的名來稱呼，都要被算作你的子孫，都將起來讚頌你，他們的父親」（亞伯拉罕書 2：10）。

這些應許都是顯而易見的。如果我們盡我們的部分，神會盡祂的部分。從另一方面來看，這些應許並不保證我們生命中發生的所有事，都是符合我們的期待和渴望。神的應許卻是要確保，在你們身上發生的所有事都是符合祂的旨意。我們今生最能渴求的事，就是要讓自己的想望與主的旨意一致——接受主為我們生命安排的時間

表。祂自太初起就通曉萬事，祂看到我們所無法預見的未來，祂對我們的愛永無止盡。

我要用一個個人經驗來說明這項原則。年輕時，我決定準備投考法國最好的商學院。我用一年來準備，是很大的挑戰。一開始，我就決定，不論課業有多繁重，我決不會讓課業影響我星期日的聚會和一週一次的福音研究所課程。我還接受召喚，在我的年輕成人支會裡擔任文書。我有自信，主會讚許我的忠信，幫助我達成我的目標。

一年過去了，應考的時間到了，我覺得自己已盡了全力。我到了這所第一學府參加考試，信心滿滿，認為主一定會應允我的願望。但不幸地，我在最拿手科目的口試上出了狀況，我的分數沒能讓我進入這所眾人夢寐以求的學校就讀。我非常難過，我這麼盡力保持忠信，主怎麼會這樣背棄我呢？

我去參加心目中第二志願的學校口試時，我完全沒有任何把握。這個學校入學考試分數比重最重的就是與校長帶領的評審團進行的面試。一開始一切都如常進行——一直到評審問

那天我得到了最高的成績，讓我能以優等生的身分就讀該校。

了一個看似無關緊要的問題：「我們知道你為這個考試非常用功念書，但我們想知道除了念書之外，你還做了哪些課外活動？」

我的心跳差點停止！這一年我只做了兩件事：念書和上教會！我怕評審對我是教會成員的身分有成見，但在當下我作了決定，要忠於我所信仰的原則。

接下來的 15 分鐘左右，我描述了自己在教會裡的活動：安息日聚會、福音研究所課程還有我身為支會文書的職責。我說完之後，校長說話了。

他說：「我年輕時在美國念書，我最要好的朋友之一就是個摩爾門教徒。他是個很棒的年輕人，他人品非常的好。我覺得摩爾門教徒都是很好的人。」

那天我得到了最高的成績，讓我能以優等生的身分就讀該校。

我很感謝主的慈愛。不過我花了好多年才了解，沒能考進第一志願的學校就讀，是神賜給我的奇妙祝福。在第二志願的學校裡，我認識了一些重要的人，他們後來在我的事業上給我很大的幫助；一直到現

在，這些朋友在我和家人的生活中還是有著重要的地位。

在盡了全力之後，如果事情還是不能盡如人願，要樂於接受天父的旨意。主加諸於我們身上的一切，最終都是為了我們的好處。要聆聽耳際平靜的聲音：「一切有肉身的都在我手中；要靜下來，要知道我是神」（教約 101：16）。

未來就像你們的信心一樣璀璨明亮

我越去沉思我和妻子的人生路，我越相信，影響我們這一生最關鍵的事物，就是我們在年輕時就對永生有了相同的展望。我們想要組成一個永恆的家庭，我們知道我們今生的目的，也認清我們永恆的目標。我們知道神愛我們，祂非常看重我們。我們非常確信，神一定會在祂認為是好的時間，以祂的方式答覆我們的祈禱。

我不知道我們是否已經準備好，接受祂對每一件事的旨意，因為這就是我們要學的課程——而我們還在學習。不過，我們想要盡全力去跟隨神，把自己獻給祂。

我要和孟蓀會長一同見證，你們的「未來就像你們的

信心一樣璀璨明亮」。⁴ 你們的幸福絕大部分取決於你們所選擇遵循的原則，而非由外在的生活情勢決定。要忠於這些原則。神認識你們，愛著你們，如果你們的生活能與神的永恆計畫合諧，對祂的應許也有信心，那你們的未來將會是一片光明。

你有夢想，有目標嗎？很好！要全心全意地努力去達成；然後，將剩下的一切交給主。祂會帶你超越自我的界限。

總要時時刻刻接受神的旨意，樂於前往祂要你去的地方，並做祂要你去做的事。成為祂所期望的人。

我要見證，今生是永恆中精彩的一刻。我們要在這作好準備去迎見神，這就是我們榮耀的目標。■

摘自2012年11月12日，在鹽湖城大會堂舉行的教會教育機構祈禱會講詞。全文請見 lds.org/broadcasts。

註：

1. 見多馬·孟蓀，「歡迎參加大會」，2012年11月，利阿賀拿，第4-5頁。
2. 這句話出自希臘最著名的詩人品達（Pindar）。見 Pindar, *Pythian* 2.72, in *Olympian Odes, Pythian Odes*, ed. and trans. William H. Race (1997), 239。
3. See *L'âge de raison (With Love . . . from the Age of Reason)*, directed by Yann Samuell (2010).
4. 多馬·孟蓀，「要放心」，2009年5月，利阿賀拿，第92頁。

在網路上 分享福音

瑪莉亞·安達卡

我在與朋友分享福音這件事情上，並非一直都很勇敢。他們當中很多人知道我的宗教信仰，但我卻不曾進一步分享我的見證。然而，若有人對教會有錯誤的觀念，我會盡力加以糾正。

我上大學時，加入了辯論社。當我在一場辯論後，對其他隊員有關「摩爾門教徒」的言論加以糾正時，他們發現我是後期聖徒。我之前不曾談論過我的宗教，所以他們那天問了我很多問題。我覺得很害怕，差點避而不談。我知道我信仰的是什麼，但我不知道如何分享。我做了祈禱，但似乎並未得到回答。

幾天後，我在臉書上讀到了我的教會領袖所張貼的一篇文章，我發現我也可以張貼教會的資料。我查閱了我的辯論隊友所問的相關主題，將連結貼在我的塗鴉牆上，並將所有相關的人標註在內。我覺得他們會得到更滿意的答案。

我知道我信仰的是什麼，但我當我試著回答我的辯論隊所提出，有關教會的所有問題時，就會覺得緊張。

我從未在網路上張貼過與我的信仰有關的事情，因此我這麼做，吸引了更多好奇的人詢問有關我的信仰的事情。當他們提出問題時，我試著提供基本的回答，以及教會資料的連結。這樣一來，他們就不必只靠我回答，也能從總會持有權柄人員那裡得到問題的相關說法。當對話變得較為敏感時，我會私

下發訊息給與我對談的人。

我真的很高興教會能提供網路資料。每當有人突然向我提出一個有關教會的問題，我還是會覺得很緊張。但我現在不會等問題出現，而是主動將教會的資料張貼在網路上。我知道這些資料可幫助我的成員和非成員的朋友。■

作者現居菲律賓馬尼拉大都會區。



選擇權與回答： 辨認啓示

有時候那道我們似乎無法突破的溝通障礙，正等待著我們
憑藉對神的信賴來大步跨越。



李察·司考德
長老
十二使徒定額組

面前坐著一位嗚咽啜泣的婦女。她熱淚盈眶地對我說：我不知道我還能相信什麼。她說她掙扎並祈禱了許多天，想知道如何做生命中一個相當重要的決定，然而卻沒有結果。她痛苦地說：「我不曉得該如何是好，如果你能指點我，我一定去做。」她把手放在經文上，說：「神說祂會幫助我們。祂答覆其他人的祈禱，為什麼祂不答覆我的呢？」

當在一個人陷入情緒的漩渦中時，的確很難自己一個人理出頭緒。我祈求能幫助有類似感覺的人。

迫切的祈禱看來似乎得不到答案時，可能是因為我們不明白祈禱的一些道理，或是因為我們沒能認出那臨到的答覆。

祈禱的原則

與我們的天父溝通並不是無關重要的事情。那是神聖的權利，是基於

永不變更的原則。得到來自天父的幫助，是我們的信心、服從和善用選擇權的結果。

認為我們所作的每個祈禱都會即時得到答案是錯誤的想法。有些祈禱需要我們付出相當的努力。沒錯，有些意念會在我們沒有特別尋求時到來。這些通常是我們

**她說：「神說祂會幫助我們。
祂答覆其他人的祈禱，為什麼
祂不答覆我的呢？」**

必須知道，且若非如此便無法得知的事。

我們來到世上是要獲得其他方式不能獲得的經驗。我們有成長、發展和使靈性成熟的機會。爲了這個目的，我們必須學會應用真理。我們如何面對挑戰，解決難題，都與我們的幸福息息相關。

爲了更了解祈禱，我聽取了旁人的意見，沉思經文，研究先知和其他人的生平。然而最有幫助的似乎是在我腦海中看見一個孩子滿懷信賴地親近那位慈愛、親切、睿智、體貼，而且希望我們成功的天父。

不要擔心在表達感覺時言辭笨拙。只要和祂說話。祂聽見每一個祈禱，並且用祂的方式答覆每一個祈禱。

在我們說明一個問題和提出解決之道時，天父有時回答是，有時回答不是。通常，祂暫緩給我們答案；不是祂不關心我們，而是因爲祂對我們的愛是完全的愛。祂要我們運用祂所賜的真理。爲了我們的成長，我們必須相信自己有能力

做正確的抉擇。我們要做感覺是對的事情。祂會適時給我們答覆。祂不會令我們失望的。

我已經說明了我們與天父真正的關係。沒有什麼是祂不知道的；祂了解我們每一個需要，祂可以提供所有的答案。然而，因爲祂的目的是希望我們永遠幸福，所以祂鼓勵我們做正確抉擇。

找到答案的三個方法

1. 尋找祂已答覆你的證據

像我們許多人一樣，奧利佛・考德里並沒有認出主已答覆他禱告的證據。爲了打開他和我們的眼，主透過約瑟・斯密賜與這項啓示：

「由於你所做的事，你有福了；因爲你已求



問我，看啊，每次你求問，都得到我靈的教導。要不然，你不會來到你這時所在的地方。

「看啊，你知道你已求問我，而我啓發了你的心智；現在我告訴你這些事，好使你知道你已被真理之靈啓發」（教約 6：14-15）。

倘若你覺得神還沒有回答你的禱告，沉思一下這幾節經文——然後在自己生活中仔細尋找祂已答覆你的證據。

2. 注意感覺

爲了讓我們辨認已經給與的答覆，主說：

「如果你想要另外的證據，想想那天晚上，你在心中呼求我，好使你知道這些事的真實性。

「關於這事，我不是將平安的感覺放進你腦海中嗎？」（教約 6：22-23）。

主提供進一步的解釋，勸告我們先在心中研究問題，然後再求問其對錯：

如果那是對的，我會使你胸中燃燒；這樣，你就必覺得那是對的。

「但是，如果那是不對的，你就不會有這種感覺，但是你將思想恍惚」（教約 9：8-9）。

3. 在祂暫不回答時採取行動

獻上禱告之後，主還會用第三種方式回應，那就是暫不回答；明白這一點是很重要的。爲何祂要那樣做呢？

祂是我們完美的父。祂對我們的愛超乎我們的理解能力。祂知道什麼對我們最好。祂從起頭就能看到結尾。祂要我們採取行動以獲得必要的經驗。

當祂回答是，那是要給我們自信。

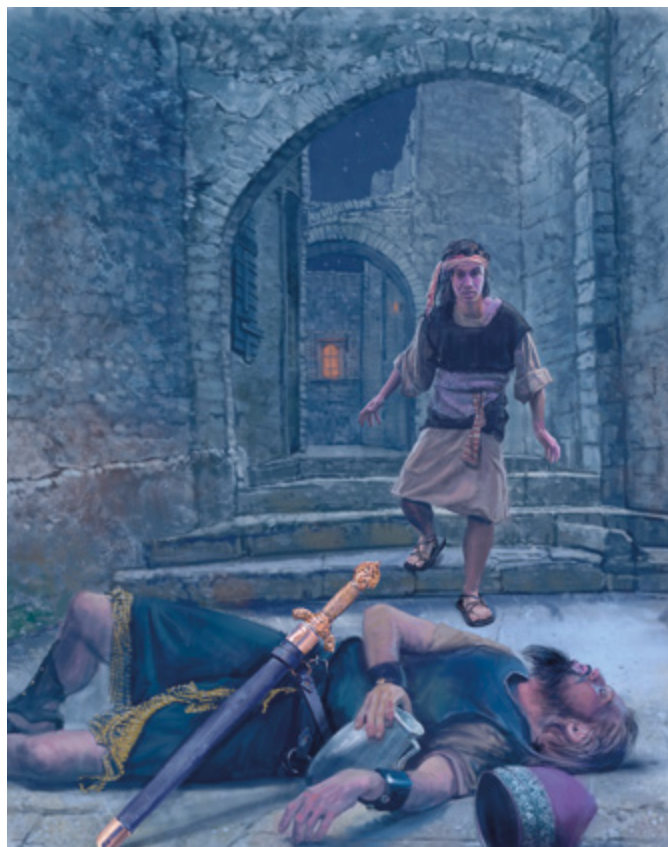
當祂回答不，那是要避免錯誤。

當祂暫不回答，那是要我們經由對祂的信心、服從祂的誠命，並願意照著真理行動而得以

成長。主期望我們負起責任，照著祂的教導做出決定，進而採取行動，而不需事先得到證實。我們不可因爲主沒有開口，就枯坐等待或喃喃抱怨。我們必須行動。

有時候，我們沒有認出祈禱的答覆是因爲過於希望得到我們所求的答案。

通常我們決定做的事多半是對的；神會以祂的方式來證實我們做的選擇是正確的。一般說來，這種證實都是來自行動過程中所得到的源源幫助。我們保持靈性敏銳的話，就會發現。它們就像從慈父而來的短箋，證明祂已認可此事。在信賴祂的情況下，如果我們做了一些不對的事，祂就會在我們還不致偏離得太遠時提醒我們。透過不安的感覺，我們知道是祂在幫助我們。



尼腓為獲取銅頁片所作的努力顯示了運用這些原則的方法（見尼腓一書3：6-7）。尼腓在兩次嘗試都失敗以後，仍然保有信心。他潛入城，向拉班家走去的時候，心裡並沒有所有的答案。他說：「我被靈引領著，事先並不知道該做什麼。」值得注意的是，他又加上：「然而我向前走」（尼腓一書4：6-7）。

尼腓願意盡最大的努力，屢次嘗試。他說他相信自己會得到幫助，他不氣餒。但是因為他主動、相信主、服從，並且善用選擇權，所以他得到指引，得到啟發，一步一步走向成功；套用他母親說的一句話，他獲得「力量，以完成主所命令的事」（尼腓一書5：8）。

尼腓知道他必須相信神，運用信心，採取行動，才能逐步得到幫助。他不抱怨，也不要求圓滿的解釋。但是，我們看出他並沒有被動等待救援，他採取行動！他因遵循屬靈律法而獲得啟發，得到行動的力量。

信賴神的旨意和方法

我承認，除了正義和對天父的信任外，我不知道如何做正確的決定。我們若故意違背神的旨意，上述的原則就行不通。如果還有尚未悔改的罪，我們就會任自己陷於痛苦的掙扎中，只要我們悔改，就能得救。

我們尋求靈感以便選擇時，主會給我們微小的提示。這些都需要我們去思索、運用信心、工作、努力和行動。解決重要事件或複雜問題的答案很少一次到來。通常都是一次一點，看不到止境。

我把祈禱最重要的一部份留待最後來說，那就是感恩！我們真誠感謝我們摯愛的天父創造平安、自尊和愛的美好感覺。不論我們的處境多艱

難，都要讓我們的心充滿誠懇的感謝，洋溢感恩之情。

為什麼最貧困的人最懂得感謝神？在瓜地馬拉的高地，成員幾乎無以為生，到聖殿去需要很大的犧牲，要用一年的時間準備，需要努力工作，攢錢，買糧食，以及紡紗織衣。走出山區又需徒步很長一段路，渡過伊薩貝爾湖，帶著少量的糧食搭乘公車。等他們到了聖殿，個個都筋疲力盡。他們

有時候，我們沒有認出祈禱的答覆是因為過於希望得到我們所求的答案，我們沒有看出主希望我們做其他的事。要審慎尋求祂的旨意。

揮灰去塵，換上新的聖殿福裝，進入主的殿中。

進了聖殿，他們改穿白衣，接受靈的教導，執行教儀，訂立聖約。有位來自高地的姐妹受聖靈及恩道門意義的感動，進入高榮室後，看到其他人虔敬低頭坐著，她便天真地跪在高榮室的入口。她低頭啜泣，向天父宣洩她的心意達二十分鐘之久。她的衣裙被淚水沾濕以後，她才抬起頭來。慈祥的聖殿會長夫人問她：「我能效勞嗎？」她說：「妳願意嗎？我的問題是：我試著為我所接受的祝福感謝天父，但是我覺得我做不到。可以請妳幫我告訴祂我有多感激祂嗎？」

有關祈禱的這項勸告是真確的。我已在自己的人生實驗室中徹底地驗證過了。我發現有時候那道我們似乎無法突破的溝通障礙，正等待著我們憑藉對神的信賴來大步跨越。

如果你尋求祂的幫助，你的生活就一定要是一潔淨的，你的動機必須配稱，並且樂意去做祂所要求的——因為祂一定會答覆你的祈禱。祂是你慈愛的父；你是祂摯愛的孩子，祂對你有完全的愛，祂想要幫助你。■



如果我 在胸中 沒有燃燒的感覺 該怎麼辦？

當你知道要尋找什麼，就更能辨認出聖靈。

瑞秋·尼爾森

邀請伍德*先生來福音進修班。」當我聽到宣布事項時，突然出現這個想法，我當下覺得這真是太瘋狂了。我為什麼要邀請我的音樂老師早上5:30來福音進修班？

福音進修班的班長剛剛告訴全班要有一個教師感恩日。班長向我們提出挑戰，要邀請一些學校裡的教師在某個早上

*姓名已被更改。

一起參加福音進修班，好讓我們能感謝他們的服務。我在聽到這項宣布後，整整一個星期都想著要邀請伍德先生。每次我去福音進修班或在音樂課見到他，這個念頭就會再次出現：

邀請伍德先生來福音進修班。持續幾天後，我再也不能忽視這個想法了。

有一天早上，當班上所有學生拿出自己的樂器時，我把

我的長號放在一邊，走近伍德先生。我的心臟怦怦地跳，手在顫抖，但當我開口提出邀請時，感到頗為心安。

讓我驚訝的是，伍德先生說，他會來！他很好奇我為什麼每天早上上學前會先去福音進修班，想要了解更多。在對他做了詳細的說明後，我滿心歡喜地走了。

在這次的經驗當中，我並

未感覺到胸中的燃燒（見教約 9：8）。不過，我的確感受到聖靈。反覆出現想邀請伍德先生的念頭（見教約 128：1）、邀請他時所感到的心安（見約翰福音 14：26），以及邀請他之後所感受到的快樂（見加拉太書 5：22）都是來自於聖靈。但我當時如果一味地追求胸中燃燒的感覺，可能就無法辨認出聖靈給我的提示。

聖靈會以許多方式說話，當你研究祂如何溝通時，就會在努力辨認祂在何時與你同在，以及祂在何時教導你或指引你時，知道你要尋找的是什麼。

注意微小簡單的提示

在討論聖靈對我們說話的各種方式之前，我們必須記住：在大多數情況下，啓示是以安靜且微妙的方式來到。如果我們所追求的是像小阿爾瑪那樣有天使和地震的經驗，我們可能會錯過聖靈更頻繁且更安靜的提示。十二使徒定額組的大衛·貝納長老警告，如果我們「強調奇妙而戲劇化的屬靈顯現」，可能會忽略掉更為常見的「微小而日益加增的靈感」。¹當你試著辨認聖靈時，要注意那些微小和簡單的提示。

注意聖靈溝通的方式

如果你從來不曾感覺過胸中燃燒的感覺，不用擔心。有很多人以這種方式辨認出聖靈的影響，但祂也用許多其他方式說話，你不需要在胸中感到燃燒才能感覺到祂的存在。事實上，在你學習聖靈啓發你的方式，並在生活中注意到這些方式時，你會發現，祂與你溝通的頻率比你所體認到的更多。

這裡只舉出少數幾種聖靈溝通的方式。研讀經文以及現代先知的話語，以及宣講我的福音：傳道服務指南（2004）第 96-97 頁，以找出更多祂對你說話的方式。

「啓示之靈通常是藉著聖靈的力量，以思想和感覺的形式進入我們的心思意念中。（見教

約 8：1-2；100：5-8。）」² 聖靈會透過下列的方式對你說話：

- 愛、喜樂、平安、耐心、良善、信心、溫柔的感覺（見加拉太書 5：22-23）。
- 佔據你意念或帶給你強烈感覺的思想（見教約 128：1）。
- 想行善和遵守誠命的渴望（見摩賽亞書 5：2）。
- 覺得某件事是正確的感覺（見教約 9：8）。
- 安心的感覺（見約翰福音 14：26）。
- 擴大〔你的〕靈魂 的感覺（阿爾瑪書 32：28）。
- 啓發〔你的〕悟性 的思想（阿爾瑪書 32：28）。
- 想要得到更多真理的渴望



什麼是胸中燃燒？

『胸中燃燒』是什麼意思？是不是要有一種熱烘烘的感覺，就像起火燃燒那樣？如果是那個意思的話，我可從來沒有這種在胸中起火燃燒的感覺。顯然的，經文中『燃燒』這個詞的意思是象徵一種舒服而平安的感覺。那是很多人獲得見證時會有的感覺，那就是啓示運作的方式。

十二使徒定額組達林·鄔克司長老，藉聖靈來教導及學習，1999年5月，利阿賀拿，第22頁。



我如何知道某個想法是來自於我，還是來自於聖靈？

「我們必須採取行動。然後就會知道這是出自於自己或神的能力。……凡是說服我們為人良善和行善的，都是從神而來。」

十二使徒定額組大衛·貝納長老，「光的模式：辨別光」（影片），LDS.org。

- （見阿爾瑪書32：28）。
- 覺得被強制（鼓勵）要採取某個行動，或被限制（制止）做某件事（見尼腓一書7：15；尼腓二書32：7）。

這些思想和感覺會如何產生

來自聖靈的思想及感覺會以下列的方式產生：

- 立即強烈地。
- 「隱約地緩緩出現。」
- 「如此細微，以至你甚至無法察覺到祂的存在。」³

來自聖靈的思想及感覺會因為下列的理由產生：

- 讓我們想起事情（見約翰福音14：26）。
- 保護我們不受騙（見教約45：57）。
- 為天父和耶穌基督作見證（見尼腓二書31：18）。
- 幫助我們教導（見教約84：85）。
- 賜予屬靈的恩賜（見教約46：11）。
- 帶來罪的赦免（見尼腓二書31：17）。

尋求良善

當你試著辨認聖靈時，想想提示所要達到的結果：這樣

的思想或感覺是否帶領你行善？摩羅乃書7：16說：「所以，我告訴你們判斷的方法；每一樣邀人為善並勸人信基督的事物，都是藉基督的大能和恩賜差來的，所以你們可以完全知道那是屬於神的。」

戈登·興格萊（1910–2008）會長說：「我們要如何認出靈的提示？我覺得真的一點也不難。……這個提示是否勸人為善、上進、堅守高標準、做正確的事、仁慈、慷慨？若是，那麼它就來自神的靈。如果它是黑暗、惡意、醜陋、不好的，那麼你就會知道，那是

屬於敵對者的。」⁴

如果你不確定自己是否感受到聖靈，可以自問：這個想法或感覺是否邀請你行善。如果是，你就可以確定那是來自於神的。

尋求機會使用你的選擇權

如果你配稱，但仍難以辨認聖靈，請採取行動。天父已賜給你選擇權的祝福，有時祂會要求你在沒有祂指引的情況下行動。祂會請你藉由走進黑暗中來運用信心。十二使徒定額組會長培道·潘會長說：「你在追求靈性知識的過程中，

會有哲學家所謂的『信心的跳躍』。此刻你來到光的邊緣，進入黑暗裡，才發現在咫尺之遙的前方，道路是光亮的。」⁵如果你帶著信心根據你已有的知識行動，即使沒有辨認出聖靈的提示，天父也會確保你不會走偏。■

作者現居美國猶他州。

註：

1. 大衛·貝納，「啓示之靈」，2011年5月，利阿賀拿，第88頁。
2. 大衛·貝納，「啓示之靈」，第88頁。
3. 大衛·貝納，「啓示之靈」，第90頁。
4. *Teachings of Gordon B. Hinckley* (1997), 260-61.
5. 培道·潘，「追求屬靈的知識」，2007年1月，利阿賀拿，第18頁。



為何辨認聖靈如此困難？

「天父期望你透過運用對祂和對祂的神聖之子耶穌基督的信心，學習去獲得這項來自於神的幫助。如果你只想透過祈求來獲得這種屬靈靈感的指引，那麼你反而會變得軟弱，甚至變得非常依賴祂們。祂們知道，唯有在你努力學習如何讓聖靈來引導你時，才能獲得重要的個人成長。」

十二使徒定額組李察·司考德長老，「獲得屬靈的指引」，2009年11月，利阿賀拿，第7頁。

聖靈的感覺是什麼樣的感覺？

「我們沒有文字……能十全十美地描述聖靈」（培道·潘，「耶和華的燈」，1983年10月，聖徒之聲，第52頁）。由於要描述聖靈的感覺很困難，每個人的描述方法都會略有不同。但無論這些差異如何，當其他人在說明聖靈如何對他們說話時，我們都能從中學到很多事情。



聽從 輕聲的 提示

聖靈的
每一句低語都
值得聆聽。

如果有龍捲風將在夜晚猛擲一棵巨大樹幹到你的床，你應該會想提前得知。

後來成為教會第四任總會會長的惠福·伍（1807-1898）有次和妻兒睡在戶外的篷車時，聖靈向他低語：「起來，把〔你的〕馬車移走。」¹ 他本來可以不理會這個奇怪的想法，但是他服從了。半小時後，一陣旋風折斷了一棵大樹，拋到空中。那棵樹不偏不倚地落在篷車先前停的地方。

有許多因為聽從聖靈的提醒，而發生這種奇蹟的例子。

但是，如果你只是被提示要打電話問候某位朋友呢？或者提醒你在下次健行時，多放一雙襪子在背包裡？聽從這類的提醒可能不會導致戲劇性的結果，但這些提醒還是很重要。

接到你電話的朋友那天可能正好諸事不順。一通電話可以讓他開心起來。健行時，如果不小心弄濕了腳，額外的一雙襪子可能就會讓你不會長出疼痛的水泡，而有舒適的郊遊。

多馬·孟蓀會長教導：「我們觀察，我們等待，我們聆聽那微妙細小的聲音。靈說話時，聰慧的男女會服從。我們不可延遲於聽從靈的提醒。」²

有時候聖靈的提醒很急迫。然而，聖靈更常溫和地提醒。天父承諾要「律上加律，令上加令，這裡一點，那裡一點」（尼腓二書 28：30）教導我們。

十二使徒定額組的大衛·貝納長老教導：「啓示較常出現的方式是日積月累地逐漸增加，並且按照我們的渴望、配稱和準備情形而賜予。」³

我們大概都不需要閃躲在龍捲風中拋向我們的樹幹。然而，我們可以十分確定，當我們注意聖靈時，一定都能做一些小而簡單的善事。■

註：

1. 總會會長的教訓：惠福·伍（2011），第 47 頁。

2. 多馬·孟蓀，「靈賜予生命」，1985 年 5 月，聖徒之聲，第 58 頁。

3. 大衛·貝納，「啓示之靈」，2011 年 5 月，利阿賀拿，第 88 頁。

給弟弟的祝福

耶西·瓊斯

我在一個不幸的時刻體認到聖職的力量和祝福。幾年前，我14歲的弟弟發生了摩托車事故，腿被撞斷了。父親打電話告訴我，他們正送他到醫院。在趕往醫院途中，我的感覺非常糟糕。到達醫院時，我看到我的一位叔叔。他告訴我事態有多嚴重。

我打開了弟弟的病房門，走進去，很害怕自己會看到什麼。我走了一步，閉上了眼睛，立刻覺得很安心。就像我永遠不會忘記那個糟糕的感覺，我也永遠不會忘記那股湧入的平安和安慰的感覺。我認出那個感覺——就是聖靈的感覺。

然後我聽到父親說話。他和叔叔正在給予弟弟聖職祝福。他奉耶穌基督的名，謙卑地祝福自己的兒子會沒事，讓他痊癒並且能再次正常行走。

祝福之後，每個人都沉默了一會兒。就在那個時刻，我知道自己必須生活配稱以獲得

麥基洗德聖職，能夠祝福自己未來的孩子。

當我們聚集在弟弟病房外的走廊時，我的父母開始討論應該做什麼。他們討論是否要帶弟弟離開墨西哥到美國看醫生，或者就在這裡接受手術。不論他們認為對弟弟最好的選擇是什麼，我知道他已經得到最好的照顧。他已經獲得兩位聖職持有人的祝福，所以不管我父母的決定是什麼，我的弟弟都將會平安無事。

他們決定要留在墨西哥接受手術。醫生把一片鋼板和十個鋼釘放在弟弟的腿上。他的腿癒合得很好，而且他在幾個月後加入了足球隊。這個祝福按照父親的話應驗了。

我知道聖職是賜給男人、來自神的力量和權柄。祂賜給我們的是多偉大的恩賜啊！■

作者現居墨西哥齊瓦瓦。



「我們獲得聖職時，也獲得奉神的名行事的權柄，要在真理與正義的道上領導。這項權柄是正義力量和影響力的一個重要來源，是神給祂世上兒女的恩澤，到了帷幕另一邊依然與我們同在。」

十二使徒定額組多馬·貝利長老，
「信條所蘊含的教義和原則」，
2013年11月，利阿賀拿，第47頁。



「聖餐儀式時 我應該要想些什麼？」

雖然我們在任何時間內，任何事情上，以及任何場合中，做神的證人（見摩賽亞書 18：9），但是有時周遭世界的影響力會吸引我們的注意力。聖餐讓我們有機會將思想專注在救主身上，不受任何干擾。

聖餐儀式時，你可以思考此教儀的意義和美好。領受救主的身體和血的象徵物，可以幫助你思考祂無限的贖罪犧牲。當你領受聖餐時，就是在更新自己的洗禮聖約。當你這樣做時，就是再次承諾會一直記得祂並遵守祂的誠命。

藉著準備好自己的靈性來提升聖餐經驗。在一周內，可以研讀總會大會的演講或經文，幫助自己專注於救主的犧牲和你個人身為門徒的表現。唱聖餐詩歌和祈禱時，專注所唱和聽到的詞語，思考其意義。

在聖餐儀式的這段時間，思考你在生活中正在做哪些改變，讓自己變得更像耶穌基督。配稱領受聖餐後，你會覺得潔淨、純潔，正如你在洗禮那天的感覺一般。

將思想轉向贖罪

聖餐儀式時，我的思想會轉向耶穌基督和祂的贖罪。我很難表達在聖餐時思考耶穌基督贖罪的感受。我知道耶穌基督被揀選擔任我們的救贖主。我知道祂活著。

尼腓，20歲，剛果共和國布拉薩市

想想耶穌基督



在聖餐儀式時，我會思考救主經歷了哪些事，使得我們能悔改自己犯的錯。我也會思考祂賜給我的所有祝福，以及祂已完成和將施行的美妙奇蹟。我們真的十分蒙福能領受聖餐，使我們可以悔改自己的罪並承諾做得更好。

安蒂，13歲，美國猶他州

沉思聖餐詩歌的歌詞



聖餐詩歌教導我們在聖餐儀式時該想些什麼。例如，我最喜愛的聖餐詩歌「謙卑求主」（聖詩選輯，第106首）提到：「為我們贖罪流血死，十字架上受苦難；祢心破碎我們心酸，此事永不能忘懷。」在這神聖的教儀中，牢記聖餐詩歌的歌詞幫助我感受到平安，並增加自己對耶穌基督贖罪的感恩。

奧斯丁，15歲，加拿大亞伯達省

牢記與辨別

聖餐的目的是要更新我們與天父所立的聖約，並洗淨我們已悔改的罪。聖餐儀式時，我們牢記基督為我們所做的犧牲，並且思考如何將之應用在生活

中。我試著去想自己在上個星期所做的事，還有自己在遵守與天父立的聖約上做得好不好。我承認自己所犯的罪，並專注在如何經由贖罪來克服它們。當我這樣做時，聖餐就成為了提升和強化靈性的經驗。

艾比嘉，14歲，美國亞利桑那州

感謝祝福



聖餐儀式進行時，我們應該思考救主為我們做的犧牲是多麼偉大並滿懷感激。當我領受聖餐時，我會為自己獲得的祝福，感謝天父和祂的愛子耶穌基督。

艾倫，16歲，巴西帕來巴

不要胡思亂想



我的經文裡夾著一張小卡片，每個星期日的聖餐儀式時，我都會把它拿出來。這張卡片夾在摩賽亞書第18章，也就是阿爾瑪闡述洗禮聖約的地方。卡片上寫了一些小提示，例如「感謝贖罪」，幫助我牢記聖餐的目的和神聖。複習這些提示幫助我專心思考聖餐的目的和神聖。

艾莉莎，19歲，美國德州

牢記最後的晚餐



我們應當思考耶穌基督的贖罪犧牲，以及配稱領受祂身體和血的象徵的重要性。我們也可以思考祂和祂的十二使徒祝福餅和酒的時刻。

約拿，18歲，墨西哥摩雷洛斯

思考你的聖約

在我年紀比較小的時候，我在聖餐儀式唯一想的事情就是如何保持安靜。我現在是聖職持有人，我知道為了讓聖餐有意義並幫助我的靈性成長，我需要在聖餐儀式中思考。我會想想救主的贖罪，以及祂如何表達對我們的愛。我也會想想領受聖餐如何堅定我的信心和渴望，去履行洗禮聖約。

利未，19歲，奈及利亞阿比亞



將世界放在一旁

「記得我小時候，在傳遞聖餐的時候會彈奏著優美的音樂。不久總會弟兄就請我們停止這樣做，因為那會使我們的意念專注於音樂上，而不是專注在我們的主和救主的贖罪犧牲上。主理聖餐的時候，我們就把這世界放在一旁了。我們若體認到這項提供給我們每一個人的教儀具有著深遠的靈性意義，這就會是一段更新靈性的時間。但如果我們心不在焉地領受聖餐，就會失去使靈性獲得成長的機會。」

十二使徒定額組多馬·貝利長老，「當我們領受聖餐時」，2006年5月，利阿賀拿，第41頁。

下次的問題

「我的一位朋友想嘗試作某件壞事，這樣，當別人在談論的時候，她才知道他們在說什麼。我要怎麼幫助她知道那不是個好主意？」

請在2014年7月15日之前在網站傳送你的答案，或以電子郵件寄至，或以郵寄方式寄達（地址見第3頁）；可附高解析度照片一張。

請務必於電子郵件或信函裡附上下列資料及同意書：（1）全名，（2）出生日期，（3）支會或分會名稱，（4）支聯會或區會名稱，（5）你的書面同意書。如果未滿18歲，請同時附上家長同意書（電子郵件亦可），表示同意刊登你的回答及照片。

因篇幅或文意上的考量，來函可能酌予編輯潤飾。



潘望博長老
七十頁

什一奉獻帶來 內在力量

現在就決定誠實繳付什一奉獻這樣會
幫助你們知道主遵守祂的承諾。

多 馬·孟蓀會長教導：「誠實繳付什一奉獻，可增強一個人的內在力量及遵守其他誠命的承諾。」¹ 我有幸能在年輕的時候獲得對這個原則的見證。

我 14 歲時有了第一份工作，擔任建築工人，時薪 2 美元。第一週的薪水總額是 80 元。我想買一台八聲道磁帶音響，那是當時最新的音樂科技產品。我想要的全功能機型要價 320 元。我興奮地跟父母說，我想要在工作四個星期後買下這台音響。

不只四個星期

我的父母睿智地教導：「要賺到足夠的錢買那台收音機，會不止四個星期。你應該繳付收入的十分之一做為什一奉獻，感謝神的許多祝福。你需要交

大約百分之十的稅給政府。你也應當在年輕時學習服從先知的教導，為未來作財務準備，包括傳教；我們建議你撥出收入的百分之三十到儲蓄帳戶裡。」

我年少的頭腦很快計算出，如果按照父母的教導去做，我每個星期只可以用 40 塊錢，



祂會開啓 一條道路

「我們每一個人都付得起什一奉獻。事實上，沒有人付得起不繳什一奉獻的代價。救主會加強我們的決心，開啓一條道路讓我們去遵循。」

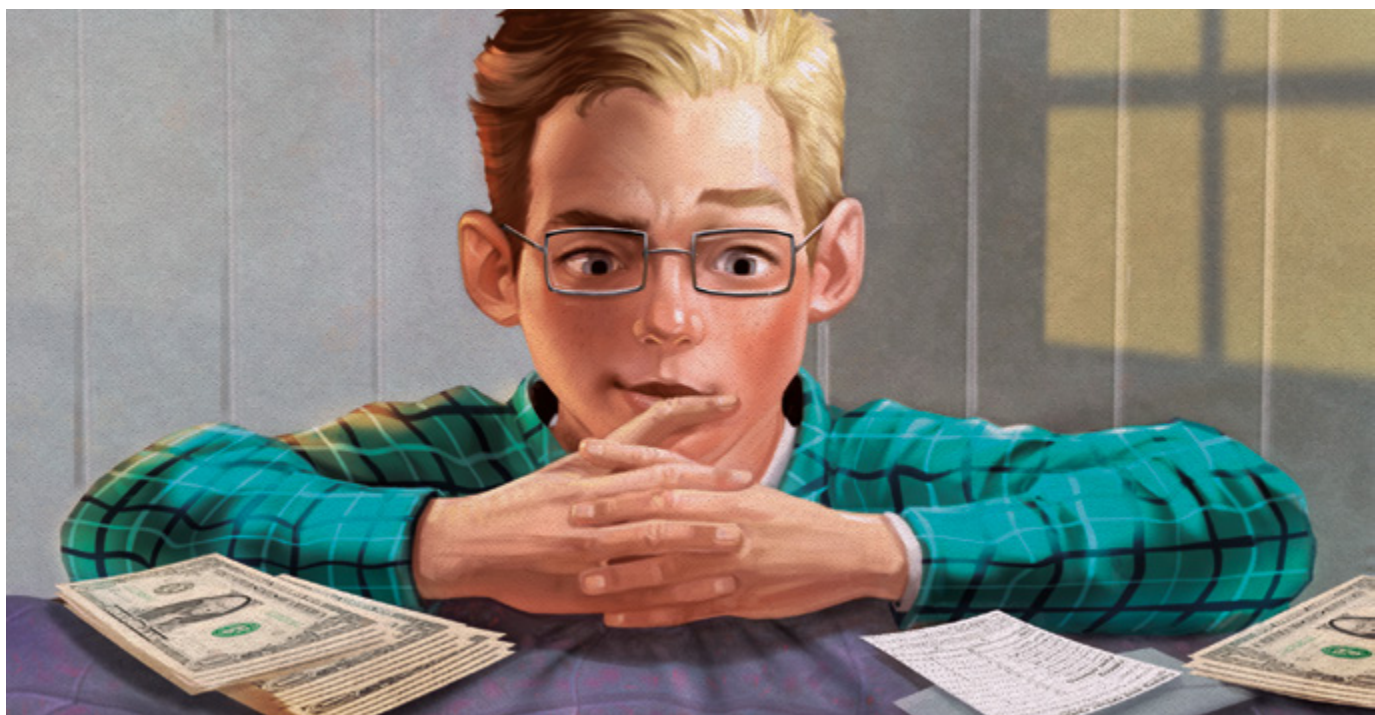
參閱多馬·孟蓀會長，「作榜樣」，1997年1月，聖徒之聲，第49頁。

這就意味著我必須工作至少兩個月，才能買我想要的音響。我發現自己處於抉擇的關鍵——我的優先順位是獲得物質財富，還是要付出犧牲，繳付什一奉獻和儲蓄？

先繳付什一奉獻

鞏固青年忠告：「即使覺得自己不夠錢支付其他必要開銷，也要先繳什一奉獻。這麼做會幫助你培養更堅定的信心、克服自私，並且更容易感受到聖靈。」²

我在 14 歲時，決定一生都要誠實繳付什一奉獻。我決心跟隨先知，為傳教和未來的教育儲蓄。這個經驗也教導我如何區分欲望和需要。我想要最新的科技，但是卻不需要它。所以我決定買一台功能較少但



便宜很多的機型，我去傳教時，這台機器仍然運作良好。

信守承諾

透過繳付什一奉獻，我學到主會信守祂的承諾，我的信心越發堅定，也更渴望遵守祂的其他誡命。我知道如果我慷慨繳付禁食捐獻，祂會回答我的祈禱並不斷地指引我（見以賽亞書 58：6-11）。我知道如果我閱讀摩爾門經，祂會藉著聖靈的力量向我顯明其真實性（見摩羅乃書 10：4-5）。我知道如果我遵守智慧語，祂會賜予我健康、智慧和知識，我能「奔跑卻不困倦」（見教約 89：18-21）。我也知道，如果我遵守貞潔律法，便能一直有聖靈為伴，救主會讓我有自信能在

將來毫無愧疚地站立在祂的面前（見教約 121：45-46）。

繳付什一奉獻和其他捐獻增強我的內在力量的另外一種方式，就是透過聖殿聖約。鞏固青年教導：「要進入聖殿就必須繳付十足的什一奉獻。」³ 當我進入神聖聖殿時，我感受到神的存在和祂的愛。我見證，我們從聖殿教儀中獲得「高天的能力」（教約 95：8），讓我們能欣然迎接和克服今生的挑戰。

預備好的祝福

繳付什一奉獻和其他捐獻讓我更相信主會履行祂的承諾。主透過先知瑪拉基宣告：「你們要將當納的十分之一全然送入……，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與

你們，甚至無處可容」（瑪拉基書 3：10）。

在我的一生中，即使是在結婚初期遇到財務考驗時，神總是敞開天上的窗戶，讓我的家人獲得屬世生活所需。我見證，藉著服從什一奉獻律法，你的信心將會增長，成為你生命中的重要力量來源。

我要邀請每位青少年一和每位成員一聽從耶穌基督和祂的先知的話，終身繳付十足的什一奉獻，並慷慨繳付禁食捐獻。我應許，主會按照祂的神聖目的，鞏固你、使你昌盛，讓你個人的正義渴望得以實現。■

註：

1. 多馬·孟蓀，「作榜樣」，1997年1月，聖徒之聲，第49頁。
2. 鞏固青年（2011），第38頁。
3. 鞏固青年，第38頁。

找到重回 教會的路

我試著在福音之外
找尋答案，但是
卻只感到空虛。

道格·博雅克

我在耶穌基督後期聖徒教會中的家庭長大，但到了大學，我決定自己再也不需要教會了。我開始在別的地方展開了一場既膚淺又自私的尋找「真理」之旅。由於找不著能帶給我內心平安和喜樂的答案，我的靈性陷入極度的黑暗中。我感覺自己再也快樂不起來了。

然而，我仍能察覺自己之前在教會中活躍時比較快樂。所以我開始形式化地參加教會活動，希望藉此能從那控制我生命的黑暗中獲得解脫。但是我這種虛應故事的作法沒有什麼成效。我將注意力集中在課業上，希望這麼做能夠有助於分散我內心的空虛感。儘管暫時有用，但那並沒有給我真正的答案。

在跌跌撞撞並察覺自己毫無進展後，我決定休學去旅行。我存了一小筆積蓄，但那筆積蓄並不能撐很長的時間。出發前，我決定運用些許真正的信心，用我微薄的積蓄來繳付什一奉獻。這決定並不容易。我會離家很遠，而且很就會破產。儘管如此，我希望神真的存在，並知道我需要祂的協助。

我開了張支票來繳付我的什一奉獻，將支票寄給主教，然後把我的摩爾門經放進行李，就出發了。就在那一瞬間，我感受到來自聖靈溫暖的感覺。我很訝異地察覺到自己原有的懷疑和憂傷已被了解和樂觀的態度所取代了。從愛達荷州到華盛頓特區，教會的成員都伸出援手幫助我；更重要的是，

他們幫助我培養了信心和正義的渴望。我所到之處都像是自己的家。

沒多久，我便知道自己需要縮短旅程——倒不是因為旅費不足，而是因為有一段更美好的旅程在等著我。回到家後，我便與主教和支聯會會長會面。藉著他們的協助，我很快便成為為主服務的傳教士。

現在，每次在我繳付什一奉獻或與教會領袖見面時，我都會記得自己真正歸信的「起頭」。從那時起，我經歷了人生的許多起伏，不過我很努力讓自己的靈性保持堅強。我會永遠感激天父悅納我那一份出自信心、微薄的奉獻，並向我敞開祂慈愛的臂膀。■

作者現居美國加州。



堅若磐石

「我們不能破除十誡。破除
十誡只會毀了我們自己。」

(塞西爾·德米爾，美國電影導演和製片，
「十誡演講」，〔楊百翰大學，1957年5月31日〕，
5: speeches.byu.edu。)



給媽媽 的祝福

蘇珊·巴瑞特

根據真實故事改寫

「聖職力量已經復興，真理已經傳播，神再度向世人啓示，祂的大能重現」（兒童歌本，第60首）。

初級會下課了，10歲的盧班在找傳教士。他們會陪他走路回家。

桑切斯長老和羅哈長老教導盧班和他的哥哥迪亞哥傳教士課程，並為他們施洗和證實。現在盧班把傳教士當作他最要好的朋友。

盧班望過一扇關著的教室門上窗戶。他們在那裡！但他們在做什麼呢？傳教士將雙手放在支會一位男士的頭上，他們看起來像是在祈禱，就像盧班被證實時一樣。

傳教士走出教室後，盧班問他們：「你們剛剛在做什麼呀？」

桑切斯長老說：「我們剛剛給孟多薩弟兄聖職的祝福。那就像是一個特別的祈禱，可以給予安慰，幫助某人知道如何解決問題，甚至是治癒病人。」



隔一個星期天，盧班又在聚會結束後找尋傳教士。他問道：「你們可以來我家，為我的媽媽作祝福嗎？她的背很痛。」

他們一起趕到盧班的家。桑切斯長老和羅哈長老與盧班的媽媽談談。她是教會的成員，

但已經好久沒去教會了。

羅哈長老說：「加西亞姊妹，我們知道你身體不太舒服。」

她告訴傳教士：「我的背很痛，已經好幾個禮拜了。我看了許多醫生，但他們都沒辦法讓我好起來。」

桑切斯長老說：「盧班請我們來給你聖職祝福。你希望我們給你祝福嗎？」

媽媽說：「噢，當然好，麻煩你們了。」

當傳教士將雙手放在媽媽的頭上，並給予她聖職的祝福時，眼淚從媽媽的雙頰流下來。祝福結束後，盧班抱著媽媽。盧班告訴她說：「我知道這個

祝福會幫助你。」

三天後，傳教士回到盧班的家，看看他媽媽的情況如何。她告訴傳教士說：「我好高興見到你們。你們給我祝福後，我的背痛就開始減輕，現在已經完全不痛了！」

桑切斯長老說：「加西亞姊妹，天父已經治好你了。祂讓我們運用聖職權柄協助祂來祝福你。」

隔一個星期天——以及之後的每個星期天——媽媽都會和盧班及迪亞哥一同去教會。她知道聖職的力量是真實的，盧班對此也深信不疑。■

作者現居美國猶他州。

何謂聖職？

聖職就是奉天父的名行事的權柄。

教會中年滿12歲的配稱男孩可以持有亞倫聖職。他們年滿18歲時如果配稱的話，就可以持有麥基洗德聖職。

亞倫聖職的職位有執事、教師和祭司。麥基洗德聖職的職位有長老、大祭司、教長、七十員及使徒。

亞倫聖職持有人可以做的一些事情：

準備聖餐（教師和祭司）、祝福聖餐（祭司）和傳遞聖餐（所有職位的亞倫聖職持有人）

擔任家庭教導教師（教師和祭司）

為人施洗（祭司）

收集禁食捐獻（執事、教師和祭司）

按立亞倫聖職的其他人（祭司）

麥基洗德聖職持有人可以做的一些事情：

除了所有亞倫聖職持有人能做的事之外，尚有：

在洗禮後，證實教會成員

給予聖職祝福

主持教會聚會以及提出召喚





尼爾·安德森長老

十二使徒定額組

十二使徒定額組的成員
都是耶穌基督的特別
證人。

我如何能在 現在 就當個傳教士？

為找出分享福音的方式
作祈禱。

透過祈禱知道能夠邀請
哪些人來教會。

如果你不是外套上別著
傳教士名牌的全部時間
傳教士，你還是可以在
心中作一位傳教士。

為全部時間傳教士祈禱。

舉起你們的光，為耶穌
作個好榜樣。

摘自「這是個奇蹟」，2013年
5月，利阿賀拿，第77-80頁。





史考特·懷丁長老
七十員

虔敬小羊

「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們」（約翰福音 14：27）。

在我大概七歲的時候，我的初級會會長想要幫助初級會中的孩子變得更加虔敬。她做了一個很大的小羊造型佈



和來應，提爾爾

告欄。每當有孩子保持虔敬的時候，她就會在佈告欄上那個人的名字旁邊，貼上小羊造型的貼紙。我真的很想要一張小羊貼紙。所以有一天在初級會，我抱著雙手靜靜地坐著，並一直盯著初級會會長看，這樣她就會注意到我很虔敬。一個比我還高的男孩坐在我前面，所以我就滑到長椅一端好讓會長能看到我。

接著，就在我虔敬地坐在那兒時，司琴開始彈奏一首美

妙、柔和的初級會歌曲。聽著聽著，一股平安的感覺湧上我的心頭，眼淚開始從我的臉頰落下。我不知道為什麼我內心會感受到如此的快樂和平安。

初級會下課後，我告訴媽媽我所感受到的。她便告訴我那是聖靈。那天，我學到什麼是聖靈的感覺。每當我需要作重要決定並需要來自聖靈的指引的時候，我會想起那天所感受到的平安，並辨認出聖靈對我說話的方式。■





*Ciao, amici!**

艾美·李維特訪談

你居住的城市有別名嗎？羅達娜所居住的城市有時候又稱為「永恆之城」。羅達娜住在義大利的羅馬。這座美麗而歷史悠久的城市有許多有趣的地方可以參觀，像是羅馬競技場和特萊維噴泉。

每個要上學的早晨，在一起研讀經文後，羅達娜會和她的家人吃早餐（通常是麥片和牛奶）。然後她就去上學。她特別喜歡美術和電腦課。她回家後，喜歡和她的弟弟法蘭西斯玩。■

作者現居美國猶他州。

*義大利語的「哈囉，朋友們！」

我是來自義大利的羅達娜



我的媽媽在加入教會前，就已經每天晚上讀摩爾門經給我聽了。媽媽決定讓傳教士來教導我們，我聽到他們讀摩爾門經，我一下就認得。



羅馬的照片由SERGEY BORISOV/ISTOCKPHOTO/THINKSTOCK提供。
其他所有照片由羅達娜的家庭惠予提供。

每逢聖誕節和復活節，我喜歡送給我的朋友和家人自己做的禮物。我自己動手做卡片和相框，把特別的圖片放進相框裡。



我的媽媽照顧一位名叫安潔莉娜的年長女士。有時在週六，我會讀故事和唱初級會歌曲給安潔莉娜聽。我很喜歡幫助我的朋友安潔莉娜。



我的家人喜歡去海邊、參觀羅馬的風景名勝，或在遊樂場玩。



我常常幫忙我的繼父做阿馬特里塞麵當作晚餐。

我喜歡看到聖殿

我的媽媽和繼父計畫在義大利羅馬聖殿奉獻後印證。我也非常期待那天的到來。對我們全家而言，那將是非常特別的一天！

上路了！

羅達娜的袋子裡裝了一些她喜歡的東西。你會把哪些東西裝進你的袋子裡呢？

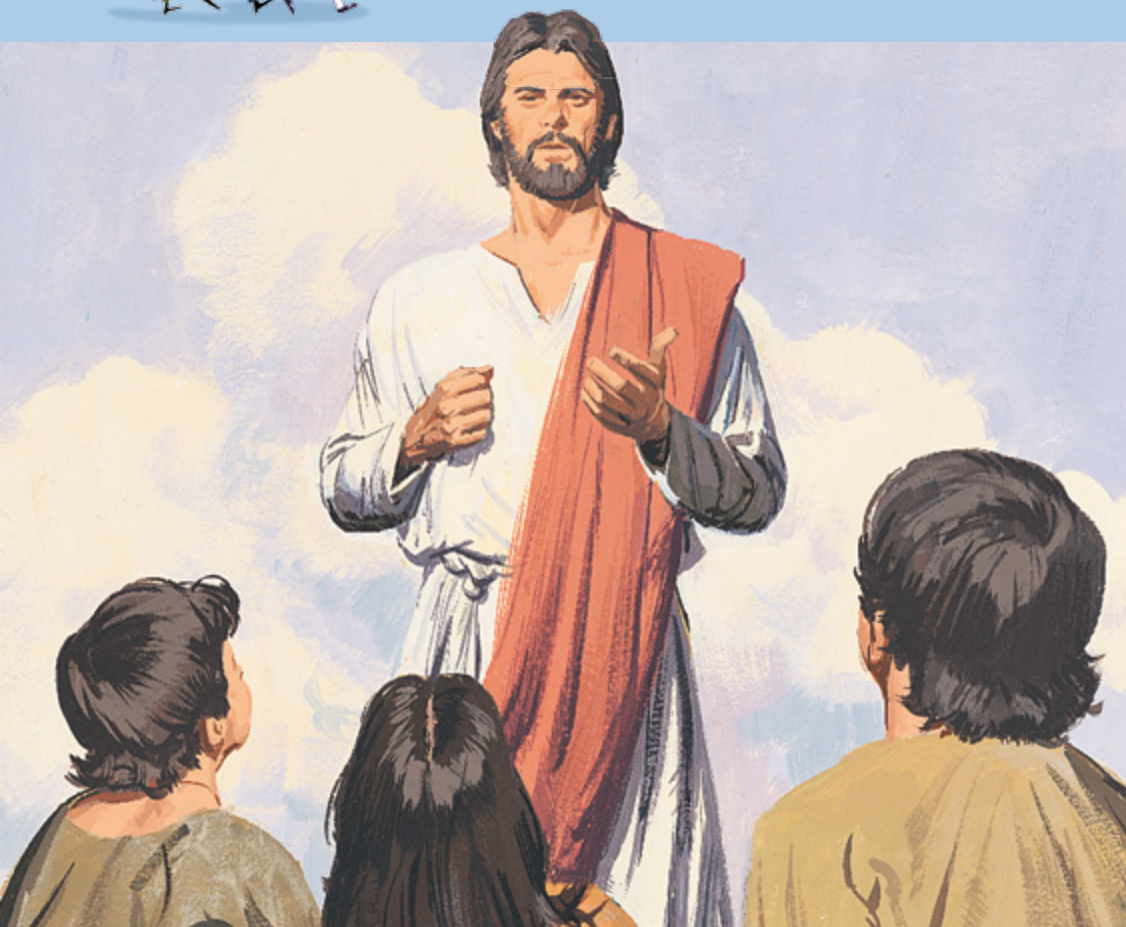


來自義大利的馬希莫

馬希莫穿著他的足球隊服，但是你也可以幫他穿上教會的服裝或是義大利的傳統服飾。
先將此頁貼在厚紙板上，再進行著色與裁剪。■



樂於助人



有一天，耶穌正在教導當別人有求於我們時，我們應該怎麼做。祂說，我們應該做或付出的比那人要求的還多。研讀耶穌在馬太福音5：40-42的教訓，找出為何這樣稱為「多走一里路」。



有天晚上，我的哥哥、姊姊和我開始打掃全家。沒多久我的爸爸就走進來說該睡覺了。早上我醒來時，媽媽說：「謝謝你們打掃家裡。」

伊利莎白，8歲，加拿大亞伯達省

我喜歡幫助別人。我的媽媽參與服務活動時，我喜歡跟她一起去幫忙。

「施助的雙手」，路易斯，
6歲，墨西哥齊瓦瓦



本月挑戰：

- ☐ 想辦法在課堂上幫助你的初級會老師。
 - ☐ 協助弟弟或妹妹完成作業或做家事。
 - ☐ 主動整理房間，讓父母驚喜。
 - ☐ 我要自我挑戰去做……

在烏干達 交織樂聲

在會眾面前指揮音樂？
喬治能一手搞定。

大衛·狄克生
教會雜誌

不是許多小孩在初級會
畢業前就接受教會召
喚。但是烏干達的喬
治·恩被召喚擔任分會音樂
指揮時，年僅五歲。

音樂指揮是聖餐聚會時，
站在會眾面前指揮音樂的那個
人。這是一份重要的工作！

「我年紀比較小的時候曾
經非常緊張」喬治說道。儘管
如此，他卻總是全力以赴。
他每週都在進步。不久，
他就能充滿自信地指
揮。

喬治樂於從事他
的召喚。「我感覺很
快樂」他說。「我覺

得聖靈洋溢在教堂內。」

音樂是喬治生活中不可或
缺的一角。他也會彈鋼琴和吉
他。喬治來自一個音樂世家的
確有所助益。他們喜愛同聲歌
唱——喬治、他的父母、六個
姊妹，和他的一個弟弟。由長
至幼他們的名字分別是蘿席拉、
米利暗、南西、艾許莉、喬治、
查雅、歐妮姐，和基甸。他們
全家在一起時最喜愛唱的一首
歌是「孩子的祈禱」（兒童歌
本，第6頁）。

現在喬治12歲了，在聖餐
聚會進行時，需要擔任傳遞聖
餐的工作。所以他五歲的弟弟
基甸，就幫忙指揮一部分的音
樂。喬治教導基甸怎麼做。

兄弟倆在指揮音樂時總是
笑容滿面。他們知道他們在協
助邀請聖靈到聚會中來。■





關於喬治的二三事

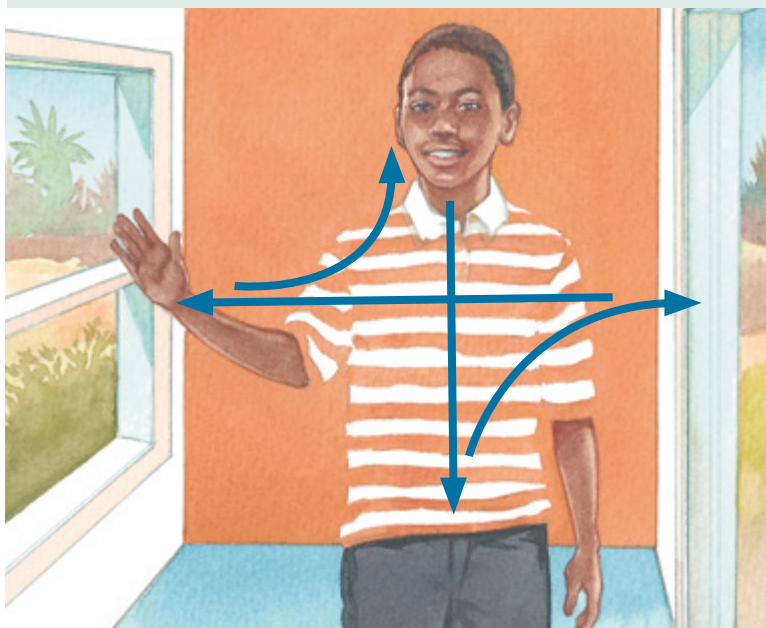
- 除了音樂，喬治的興趣之一是踢足球。
- 他最喜愛的食物是米飯、蕃薯、豆子，和花生。
- 他最喜愛的學校科目是英文和數學。
- 喬治喜歡和他的家人一起玩桌上遊戲。他最喜愛的桌上遊戲是 Scattergories。



如何指揮音樂

你也能學習指揮音樂！這是指揮「摩爾門經的故事」的方法（兒童歌本，第 62 頁）：

- 看看歌曲一開頭的 2 個數字。上方的數字告訴你這首詩歌每小節（就是每一小段）有幾拍。這首詩歌每小節有四拍。
- 自然地舉起你的手，保持這個姿勢並將手指併攏。
將手往下移動。
將手往左移動。
將手往右移動。
將手向上舉起。
- 在這首詩歌的每一小節重複這個模式。
- 繼續練習，不久之後你就能準備好在家人家庭晚會上指揮一曲！



聖職教儀和聖殿事工 祝福我的家庭

珍妮弗·麥迪

卡爾衝到碼頭，很期待見到他的爸爸。卡爾的父親是位漁夫，在一天結束之際卡爾經常跑到船邊去見他。

「快一點，爸爸！」卡爾叫著。「我想要給你看我今天為你畫的一張圖！」

「很好！」爸爸說。「但是我必須先把船給繫好。」

卡爾看著爸爸小心翼翼地

用粗繩把船繫在碼頭上。「你為什麼要把它綁得那麼緊？」卡爾在爸爸拉出一個大繩結時問道。

爸爸指向岸邊停泊的一艘船，那艘船的底部有個大洞。

「那艘船沒有繫好。在上次的暴風雨中，繩子鬆開了，那艘船撞上幾塊岩石。」

卡爾睜大了眼睛。

「你可以想想天父如何幫助我們和祂緊緊相繫，好使我們安全嗎？」爸爸問道。

「經文？」卡爾猜道。

「答對了」爸爸說。「祂也賜給我們聖職教儀，像是洗禮和聖餐。媽媽和我在聖殿結婚，所以我們家庭可以永遠繫在一起。」

卡爾抓住繩子並幫助爸爸做最後的固定。「我們繫了一個最緊的繩結！」■

作者現居美國猶他州。

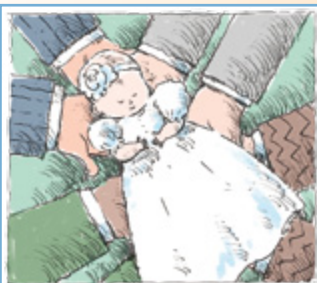
經文和歌曲

- 馬太福音 18：18
- 「我喜歡看到聖殿」（兒童歌本，第 99 頁）

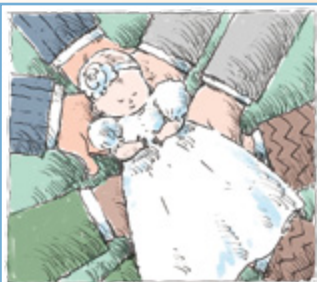
家庭討論建議

你們全家可以讀馬太福音 18：18 並討論「在天上也要捆綁」的意思。準備一條長繩子，你們可以輪流一邊在繩子上打一個結，一邊說出聖職教儀如何造福你的生活。





嬰孩的祝福



嬰孩的祝福



聖殿婚姻



浸沒洗禮



浸沒洗禮



聖殿婚姻



生病的祝福



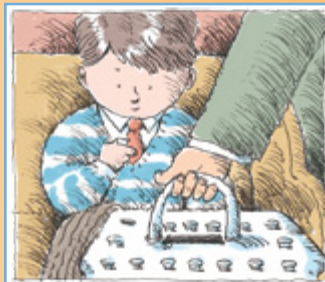
聖餐



證實



生病的祝福



聖餐



證實

與天父保持聯繫

將本頁撕下並貼在一張彩色的紙上。剪下圖片並將圖片朝下放在桌上或地板上。輪流翻兩張圖片並配對。當有人找到兩張一樣的圖片時，請他（她）說出圖片所展示的教儀如何幫助我們接近天父。

我們的園地



梅拉莉，11歲，薩爾瓦多



傳教士，米利暗·克萊拉，
9歲，巴西

保羅和卡洛，10歲，來自菲律賓，
是雙胞胎兄弟。他們很想快點長大，
好接受聖職和傳遞聖餐。他們喜歡教導
別人福音，而且已經開始為傳教做準備了。
卡洛告訴每個他認識的人關於活著的先知
的事，保羅則喜歡帶摩爾門經到學校
並和同學一起研讀。他們知道每天研讀
經文，以及在星期天上教堂是很重要的事。
卡洛和保羅能流利地說兩種語言——
塔加羅語和伊洛卡諾語——而且他們
正在學校學英文。他們很喜歡
和朋友一起玩籃球。



有天在學校裡，我的朋友慫恿我對著一間空教室大聲喊
出一句髒話。我拒絕後，他們嘲弄並取笑我。然後我答
應了，我很快小聲地說了那個字。之後我非常後悔我所
做的事。那天晚上我全心禱告並且為了說髒話而悔改。
我知道我永遠可以轉向天父問祂什麼是對的，如果某件
事是錯的，即使我的朋友叫我去做，我也會說不。我很
感謝能夠悔改！

保拉，10歲，墨西哥

努力效法耶穌基督

在我的學校，我們從年初就開始在準備一場盛大的活動叫做
Festidanza。和往年一樣，這場活動
會在星期六舉行。然後有一天，我
們的主任宣布要改在
星期日舉辦。我告訴
媽媽在星期日我們要
去教會，我很高興能
守安息日為聖。

艾薩亞，6歲，祕魯





我生命中最棒的經驗就是我洗禮的那天。我的媽媽教導我，一旦我受洗，我就要為自己所有的行為負責。當那天到來，我的爸爸和我都穿著白色的服裝。我很緊張，但是當我牽著爸爸的手走進洗禮池時，我知道一切都會很好。爸爸說完洗禮祈禱文後，將我放進水中，我的心中有非常美好、難以形容的感受。之後我接受證實，並且獲得聖靈的恩賜。我好高興我受洗了。就像耶穌基督為我立下榜樣，我正在為我的弟弟立下榜樣。我知道耶穌基督活著並且愛我們。

理查，8歲，瓜地馬拉



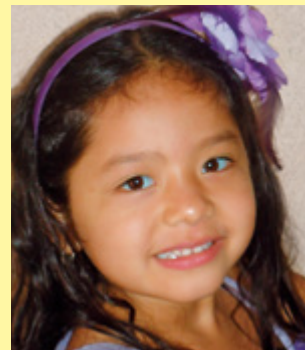
雅格斯婷娜，10歲，阿根廷



瑪麗安拉，7歲，阿根廷

我很喜歡利阿賀拿的兒童園地，因為其中的故事幫助我認識天父。我總是要媽媽讀這些故事給我聽。我喜歡拼圖、迷宮、畫圖，和說故事。我喜歡在初級會學習新事物。我知道天父愛我，祂也愛你們。我努力常常記得祂並選擇正義。

裘瑟琳，4歲，尼加拉瓜



聖地牙哥和他的弟弟，耶羅

從很小開始，我就想要接受亞倫聖職。擁有聖職後，我就能傳遞聖餐，並且聖殿大門會為我敞開。屬於這個復興的教會是一個美好的特權，我也知道福音是真實的。很快我就會離開讓我學到許多事的初級會，加入男青年的陣營。

聖地牙哥，11歲，厄瓜多

「有個人物出現在我眼前，他的袍子的潔白超過我所見過的任何東西。他名叫摩羅乃。」（見約瑟·斯密——歷史1：30-33。）

艾瑞克，9歲，墨西哥



在利阿賀拿上分享

你可以在線上將你的圖畫、照片、或經驗上傳到，電子郵件請寄到 liahona@ldschurch.org 並於信件主旨欄註明「Our Page」，或者郵寄至第3頁的地址。

每封來函必須包含孩子的全名、性別，和年齡（3到11歲），並附上父母的姓名、支分會、支聯會或區會名稱，以及父母授權使用孩子照片和資料的同意書（可用電子郵件）。請不要畫救主的肖像。因篇幅或文意上的考量，來函可能酌予編輯潤飾。

威爾的好點子

琳恩·格林威
根據真實故事改寫

威爾想要一幅聖殿的圖片。他想要把圖片放在他的房間。他曾經聽先知說過，如果每個人都擁有聖殿的圖片將是件美好的事。

「媽媽，你幫我拿到聖殿的圖片了嗎？」威爾問道。

「還沒」媽媽說。她忙著照顧新生兒。

「好吧」威爾說。

威爾很喜歡聖殿。他知道那是一個很特別的地方，家人可以在那裡印證在一起。

威爾有點難過。媽媽

太忙了。他怎樣才能有一張聖殿的圖片呢？

然後威爾想到一個好點子。他不需要等媽媽了！

威爾跑去找出他的蠟筆和一些紙。然後他坐在書桌前開始畫畫。

過了很長一段時間，威爾放下他的蠟筆。他衝進廚房並舉高他的圖畫給媽媽看。

「好美的一張聖殿圖畫」媽媽說。

「我們去把它掛在我的房間」威爾說。

「真是個好點子！」媽媽說。■

作者現居美國賓夕法尼亞州。





何時的力量

凱莉·尤瑞里

我丈夫的病來得很突然。有天早上他在修剪草皮，接下來，我們只知道他病倒了，隔天他就得仰賴維生設備。我們從急診室轉到手術室時，有位醫生談到他們如果能救他。

他罹患的是罕見疾病，存活希望渺茫。我無法相信事情的轉變如此大，內心絕望不已。

很感謝皮耶順利通過第一次手術，能住進加護病房。未來會是一條漫長的路，但是他好轉的機會逐漸增加。動完第一次手術那天早上，好幾位護士來跟我說話。第一位護士談到皮耶何時進行下一步治療，這兩個字讓我愣住了。何時比如果更充滿希望——傳達出自信和期待。我謝謝她這麼說，她會心一笑。

皮耶接受過多次聖職祝福，帶給我們很大的鼓勵。我們知道要在生活中留意主的手，祂的影響力來到，不在於如果，而在於何時。每次皮耶的健康狀況變差，危及性命時，我都會提醒他我們的祝福，以及我們需要展現出對主的信心。這是一趟神聖的旅



我們知道要在
生活中留意主的
手，祂的影響力
來到，不在於
如果，而在於
何時。

程，每一天都是一項恩賜。

對何時的盼望讓我們保持積極的態度。然而，到了第 18 天，情況急轉直下。在進行第七次手術時，他的幾位醫生認為疾病擴散得太嚴重。醫療小組含淚表達遺憾，告訴我皮耶活不過那天晚上。

我的永恆伴侶通過幔子時，我陪在他的身邊。我們很蒙福，他前次婚姻唯一在世的兒子透過電話轉達了對父親的愛。皮耶安詳地辭世。

幾星期後在他的墓旁，摩賽亞書 2：41 這些安慰人心的話語安慰了我：「你們想想遵守神誠命的人那種蒙福和快樂的狀態。因為看啊，……如果他們忠信到底，他們必被接到天上，在無窮幸福的狀態中，與神同住。」

皮耶和我一直都認為，經文裡的如果對我們而言是何時的意思。我們知道，藉著努力遵守聖約，我們將會重聚——這只是何時的問題。我們信賴主為永恆家庭和永生所制定的計畫。是這份何時的力量支持我們繼續向前。■

作者現居加拿大卑詩省



戈登·興格萊

戈登·興格萊從小喜歡大自然。他童年栽種的一棵胡桃樹被用來製作會議中心的講台。戈登經常將救主的愛比喻成能指引方向的北極星；他小時候就學會辨認這顆星。他為教會服務的期間，旅行的路程超過兩百萬英里（三百二十萬公里）。衛星把他的見證傳送到世界各地。他擔任總會會長期間，奉獻了70多座聖殿，包括重建的伊利諾州納府聖殿。

本期的其他內容

年輕成人園地



邁向 幸福之道

傑瑞·卡斯主教所教導的三項原則，
會幫助你不論處境如何，都能掌握
快樂。

第42頁

青年園地



第52頁

如果我在胸中 沒有燃燒的感覺 該怎麼辦？

別擔心！還有別的方法
可以感受聖靈。

兒童園地

威爾的好點子

需要一張聖殿的圖片
掛在家裡嗎？



第78頁

耶穌基督
後期聖徒教會